



Introduction

A LIRE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

FRANÇAIS




 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN		<p>Ce symbole sert à avertir l'utilisateur de la présence dans le boîtier de l'appareil de tensions dangereuses non isolées d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.</p>
<p>MISE EN GARDE: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. EN CAS DE PROBLÈME, S'ADRESSER À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.</p>		<p>Ce symbole sert à avertir l'utilisateur que la documentation fournie avec le matériel contient des instructions importantes concernant l'exploitation et la maintenance (réparation).</p>

AVERTISSEMENT : POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ELECTRIQUE N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE

PRODUIT LASER DE CLASSE 1	<p>MISE EN GARDE Faisceau laser invisible en cas d'ouverture. Ne regardez jamais directement le faisceau laser.</p>
<p>MISE EN GARDE : L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE REGLAGES, OU L'EXECUTION DE PROCEDURES AUTRES QUE CELLES SPECIFIEES DANS CE MANUEL RISQUE DE CAUSER UNE EXPOSITION A DES RADIATIONS DANGEREUSES.</p>	

POUR VOTRE SECURITE

EUROPE	220 V - 240 V	<p>Pour des raisons de sécurité, la fiche trois broches doit être branchée uniquement dans une prise d'alimentation tripolaire standard connectée directement au circuit de mise à la terre de la résidence. Les rallonges à utiliser avec cet équipement doivent être trifilaires et branchées correctement pour assurer une connexion à la terre. Les rallonges électriques inappropriées sont la cause de tous les accidents mortels. Le fait que l'appareil fonctionne de façon satisfaisante ne veut pas dire que la source d'alimentation est mise à la terre ou que l'installation est totalement sans risque. Pour votre sécurité, si vous avez un quelconque doute concernant la mise à la terre de la source d'alimentation, consultez un électricien qualifié.</p> <p>VOLTAGE PANEUROPEEN UNIFIE Tous les appareils peuvent être utilisés sur des sources d'alimentation 220-240 V CA.</p>
---------------	-----------------------------------	---

	<p>Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils usagés</p> <p>Ce symbole figurant sur le produit ou sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.</p>
	<p>En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.</p>
 <p>Pb</p>	<p>Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.</p> <p>[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne] Ces symboles ne sont valides qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour éliminer ces articles, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.</p> <p>Remarque relative au symbole sur les piles (voir les deux exemples ci-contre) : Le symbole Pb ci-contre pour les piles indique que cette pile contient du plomb.</p>

MISE EN GARDE

- Laissez de l'espace autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- Évitez d'installer dans des endroits trop chauds ou trop froids, ou dans une zone exposée directement au soleil ou à un équipement de chauffage.
- Protégez l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Évitez que des objets étrangers pénètrent dans l'appareil.
- Pour ne pas gêner la ventilation, les fentes de ventilation, ne doivent pas être couvertes par des objets tels que des journaux, nappes de table, rideaux etc.
- Ne placez sur l'appareil aucune source de flamme nue, telle que des chandelles allumées.
- Il faut tenir compte de la protection de l'environnement lors de la mise au rebut des piles.
- L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ni à la projection d'eau.
- Aucun objet rempli de liquide, un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène ou un diluent avec l'appareil.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- **Remarques concernant le cordon CA et la prise secteur.**
 - L'appareil reste sous tension tant qu'il est branché à une prise secteur, même s'il est éteint.
 - Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, il faut le débrancher de la prise secteur.
 - Lors de l'installation de cet appareil, il faut s'assurer que la prise secteur utilisée est facilement accessible.
 - Débranchez l'appareil du secteur s'il ne va pas être utilisé pendant une longue période.

PRECAUTIONS**■ Humidité et condensation**

De la condensation peut se former sur la lentille laser dans les conditions suivantes :

- Suite à la mise en marche d'un radiateur.
- Dans une pièce très humide ou pleine de vapeur.
- Lorsque cet appareil est déplacé d'un endroit froid à un autre chaud.

Lorsqu'il y a formation de condensation à l'intérieur de l'appareil, il se peut qu'il ne fonctionne pas correctement.

Dans ce cas, allumez l'appareil et attendez près d'une heure pour laisser évaporer l'humidité.

■ En cas de bruit parasite à la télé pendant la réception d'une émission.

Selon les conditions de réception de la télé, des parasites peuvent apparaître à l'écran télé en cours d'une émission ou si la télé est restée allumée. Ceci n'est pas un signe de mauvais fonctionnement de la télé. Pour regarder une émission télé, éteignez cet appareil.

■ Ne transportez pas cet appareil avec un disque à l'intérieur.**■ Ne posez pas au dessus de l'appareil des équipements qui génèrent de la chaleur, tels qu'amplificateurs ou récepteurs.**

Autrement la température à l'intérieure de l'appareil s'élève et ce dernier peut ne pas fonctionner correctement.

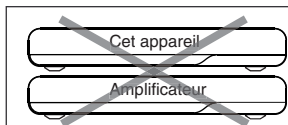
SOMMAIRE

• Introduction	
A LIRE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	2
• Raccordements du système	
CONNEXION A UN AMPLIFICATEUR OU RECEPTEUR A/V	5
CONNEXION A UNE TELE AVEC UN CONNECTEUR HDMI IN	7
CONNEXION AU RESEAU	8
• Commandes du panneau frontal	11
• Touches de la télécommande	12
PORTEE DE LA TELECOMMANDE	13
MISE EN PLACE DES PILES	13
• Remarques préliminaires concernant les disques	
TYPES DE DISQUES COMPATIBLES	14
CODE DE REGION	14
REMARQUES SUR LES DROITS D'AUTEUR (COPYRIGHTS)	15
SYMBOLES INDICANT DES OPERATIONS NON VALIDES	15
FICHIERS LISIBLES	15
MANIPULATION ET ENTRETIEN DES DISQUES	15
• Fonctionnement	
LECTURE DE DISQUE	16
PROFITER DE BONUSVIEW OU BD-LIVE	22
LECTURE DE FICHIERS	23
• Paramètres système	28
REGLAGE DU SYSTEME	29
REGLAGE DE L'AFFICHAGE	30
REGLAGE DE L'AUDIO	31
CHOIX DE LA LANGUE	32
REGLAGE DU CONTROL PARENTAL	33
CONFIGURATION DU RESEAU	34
• Définition des termes	36
• Guide de dépannage	38
• Spécifications	39
• Licence	40



Raccordements du système

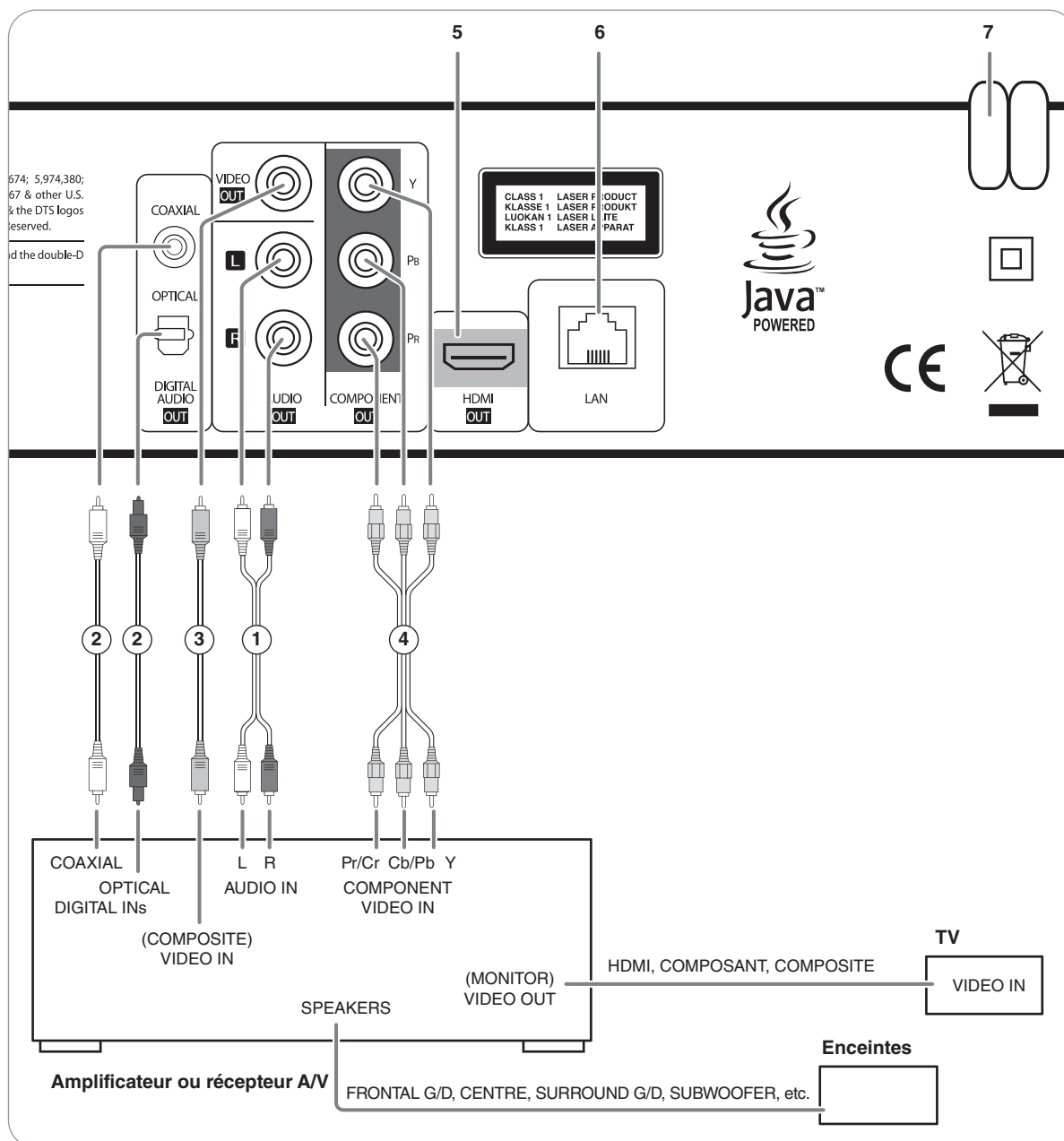
- Ne pas brancher la fiche secteur dans la prise de courant avant d'avoir terminé tous les branchements.
- Etant donné que les différents composants ont souvent des noms différents, ayez soin de lire le mode d'emploi de chaque composant connecté.
- Assurez-vous que le codage couleur est respecté lors de connexion des câbles audio et vidéo.
- Sont fournis d'origine un câble audio (stéréo) et un câble vidéo composite. D'autres câbles sont en vente dans le commerce.



■ **Attention :** Ne posez pas cet appareil sur un équipement produisant de la chaleur tel qu'un amplificateur etc. Cela pourrait endommager cet appareil et/ou l'amplificateur et causer un dysfonctionnement.


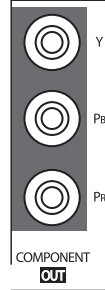

FRANÇAIS

CONNEXION A UN AMPLIFICATEUR OU RECEPTEUR A/V



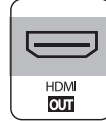
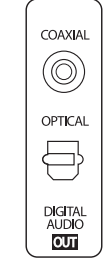
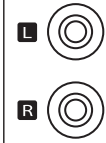
■ A propos des jacks de sortie vidéo/HDMI

- Il n'est pas nécessaire d'effectuer tous les types de branchement vidéo entre les composants. (ex. cet appareil à un amplificateur A/V, un amplificateur A/V à la télé, etc.). En fonction des jacks vidéo dont dispose un amplificateur A/V, etc., il est recommandé d'effectuer les mêmes types de connexion vidéo entre les composants.

Type de jack	Résolution vidéo
Haute qualité Numérique  HDMI OUT	Haute définition : 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p Définition standard : 480p(/576p), 480i(/576i)
Analogique  Y Pb Pr COMPONENT OUT	Haute définition : 1080i, 720p Définition standard : 480p(/576p), 480i(/576i)
Qualité standard  VIDEO OUT	Définition standard : 480i(/576i)

■ A propos des jacks de sortie audio/HDMI

- Il n'est pas nécessaire d'effectuer tous les types de branchement audio. Connectez cet appareil à un amplificateur A/V en fonction du jack d'entrée audio de l'amplificateur.

Type de jack	
Haute qualité Numérique  HDMI OUT	
 COAXIAL OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT	
Analogique  L R AUDIO OUT	
Qualité standard	

1. Connexion des sorties audio

- Connectez ces jacks aux jacks d'entrée AUDIO IN du BD (DVD, CD, etc.) de votre ampli.

2. Connexion des sorties audio numériques

- Connectez le jack de sortie OPTICAL ou COAXIAL DIGITAL OUT au jack DIGITAL IN correspondant de votre ampli. (On n'a pas besoin des deux à la fois).

■ Remarques :

- Si votre ampli n'est pas compatible avec les signaux numériques reproduits par cet appareil, un son fort peut être entendu aux enceintes, ou pas du son du tout, qui peut entraîner une détérioration de l'ouïe et endommager les enceintes. Pour éviter cela, vous devez déconnecter les sorties DIGITAL OUT de votre ampli et effectuer des connexions audio analogiques.
- Lors de connexions COAXIAL DIGITAL, veillez à utiliser un câble coaxial 75Ω et non un câble conventionnel.

3. Connexion de la sortie COMPOSITE VIDEO OUT

- Connectez ce jack au jack d'entrée (composite) VIDEO IN de votre ampli ou TV.

4. Connexion des sorties COMPONENT VIDEO OUT

- Connectez ces jacks aux jacks COMPONENT VIDEO OUT de votre ampli ou TV.
- Lors de connexion COMPONENT VIDEO, connectez "Y" à "Y", "PB" à "PB" (, "Cb", "B-Y"), "PR" à "PR" (, "Cr", "R-Y").

■ Remarques :

- Si les résolutions des signaux vidéo qui proviennent des sorties COMPONENT VIDEO OUT et/ou de la sortie HDMI OUT et de votre moniteur TV ne correspondent pas, l'image ne sera pas claire, ou pas naturelle ou ne s'affiche pas du tout. Pour éviter cela, vous devez régler la résolution sur l'une des résolutions de la télé. (Pour plus de détails, reportez-vous à "REGLAGE DE L'AFFICHAGE" à la page 30).
- Ne connectez pas cet appareil à la télé via un magnétoscope. Autrement l'image risque d'être brouillée à cause de la fonction de protection contre la copie.

5. CONNECTEUR HDMI OUT

- Reportez-vous à "CONNEXION A UNE TELE AVEC UN CONNECTEUR HDMI IN" à la page suivante.

6. CONNECTEUR LAN

- Reportez-vous à "CONNEXION AU RESEAU" à la page 8.

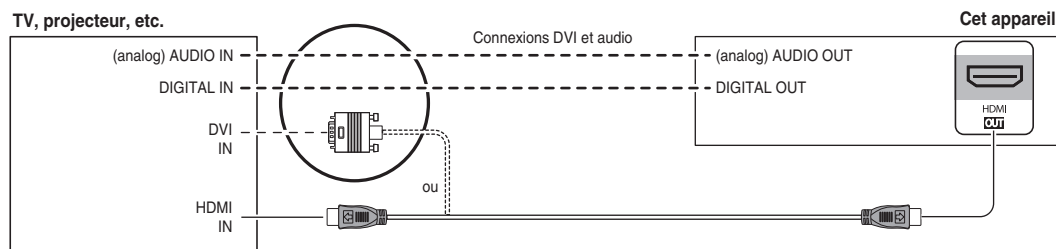
7. ENTRÉE D'ALIMENTATION CA

- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur.



CONNEXION A UNE TELE AVEC UN CONNECTEUR HDMI IN

- Si votre téléviseur ou projecteur, etc. est équipé d'une prise HDMI IN, la brancher sur le connecteur HDMI OUT de cet appareil au moyen d'un câble HDMI en vente dans le commerce.
Une connexion HDMI peut transmettre des signaux vidéo numériques non compressés et des signaux audio numériques multicanal (jusqu'à 7,1 canaux).
- Les téléviseurs ou projecteurs, etc. dotés d'un connecteur HDMI IN, ne sont pas forcément compatibles à une sortie audio (les projecteurs par exemple).
Dans ce cas, il faut réaliser une connexion audio séparée entre cet appareil et l'ampli A/V.
- Si votre téléviseur ou projecteur, etc., est équipé d'un connecteur DVI IN compatible avec DVI et High-bandwidth Digital Content Protection (HDCP), le brancher sur le connecteur HDMI OUT de cet appareil au moyen d'un câble convertisseur HDMI-DVI en vente dans le commerce.
Étant donné qu'une connexion HDMI-DVI ne peut pas transmettre des signaux audio, vous devez réaliser une connexion audio. (Pour plus de détails concernant la connexion audio, voir le manuel du composant équipé du connecteur DVI IN).
- Si votre ampli A/V est équipé de connecteurs HDMI ou DVI, vous pouvez brancher cet appareil sur le téléviseur ou projecteur, etc. en passant par l'ampli A/V. (Pour plus de détails concernant la connexion entre les composants, consultez le manuel de votre ampli).



■ Système de protection des droits d'auteur

- Cet appareil intègre la technologie HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) de protection des droits d'auteur des signaux vidéo numériques contre la copie illégale. HDCP doit également être prise en charge par les équipements connectés à cet appareil.
Les signaux vidéo ne seront pas reproduits correctement si un composant incompatible HDCP est connecté.
- Ce produit est compatible HDMI Ver.1.3.
- HDMI, le logo HDMI et l'Interface Multimédia Haute Définition sont des marques déposées ou commerciales de HDMI Licensing LLC.

■ Remarques :

- Pour brancher le connecteur HDMI OUT au téléviseur ou projecteur, etc., vous devez régler les paramètres d'affichage et audio correctement. (Pour plus de détails, reportez-vous à "REGLAGE DE L'AFFICHAGE" à la page 30 et "REGLAGE DE L'AUDIO" à la page 31).
- Pour que le transfert de signal soit stable, nous recommandons l'utilisation de câbles HDMI de longueur inférieure à 5 mètres.
- Certains composants intégrant HDMI, peuvent contrôler d'autres composants via le connecteur HDMI. Mais, cet appareil ne peut être contrôlé par un autre composant via le connecteur HDMI.
- Les signaux audio issus du connecteur HDMI (y compris la fréquence d'échantillonnage et la longueur des bits) peuvent être limités par le composant connecté.

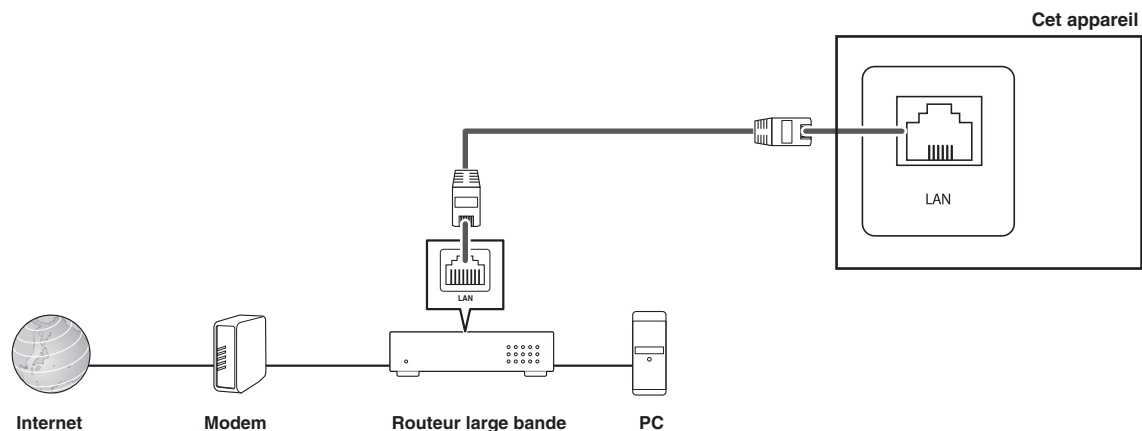




CONNEXION AU RESEAU

FRANÇAIS

- Vous pouvez profiter de différents contenus à l'aide de fonctions interactives en se connectant à Internet lors de lecture de disques compatible BD-LIVE.
- Branchez le connecteur LAN de ce récepteur à votre source Internet.



■ Remarques :

- Une fois vous effectuez une connexion Internet large bande, vous devez régler les paramètres de communication. (Pour plus de détails, reportez-vous à "CONFIGURATION DU RESEAU" à la page 34).
- Lorsque vous utilisez une connexion Internet large bande, cela suppose que vous avez souscrit à un abonnement auprès d'un fournisseur de services Internet. Pour plus d'informations, contactez le fournisseur de services Internet le plus proche.
- Reportez-vous au mode d'emploi de l'équipement car la méthode de connexion de l'équipement peut varier en fonction de l'environnement Internet.
- Utilisez un câble réseau /routeur compatible 10 BASE-T/100 BASE-TX.
- Certains câbles réseau sont très sensibles au bruit.
Il est recommandé d'utiliser des câbles réseau blindés.





■ Résolution de la sortie vidéo

- La résolution de la sortie vidéo varie en fonction du paramètre Résolution.
(Pour plus de détails, reportez-vous à "REGLAGE DE L’AFFICHAGE" à la page 30).

Paramètre Résolution	Sorties vidéo		
	(composite) VIDEO OUT	COMPONENT OUTs	HDMI OUT
HDMI Auto	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))	1080i*1,*2	La plus haute résolution
1080p	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))	1080i*1,*2	1080p
1080i	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))	1080i*1,*2	1080i
720p	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))	720p*1,*2	720p
480p	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))	480p(NTSC)(ou 576p(PAL))	480p(NTSC)(ou 576p(PAL))
480i	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))	480i(NTSC)(ou 576i(PAL))

*1 : • Lorsque les sorties COMPONENT OUT et HDMI OUT sont connectées à votre télé, les signaux vidéo 480i(NTSC)(ou 576i(PAL)) seront reproduits.

*2 : • Lorsque la sortie HDMI OUT n'est pas connectée à votre télé, et des vidéos DVD protégées contre la copie sont lues, les signaux vidéo 480p(ou 576p) seront reproduits.

■ Remarques :

- Si les résolutions des signaux vidéo qui proviennent des sorties COMPONENT OUT ou de la sortie HDMI OUT et de votre moniteur TV ne correspondent pas, l'image ne sera pas claire, ou pas naturelle ou ne s'affiche pas du tout.
Si cela arrive, effectuez d'abord la connexion vidéo (composite) entre cet appareil et la télé, et sélectionnez VIDEO (composite) comme source d'entrée à la télé pour afficher le menu de configuration, puis régler correctement la Résolution.
(Pour plus de détails sur la résolution acceptable par votre télé, reportez-vous au mode d'emploi de cette dernière).
- Lorsque le connecteur HDMI OUT est connecté à votre télé, cette dernière signale à l'appareil les résolutions qu'elle peut supporter. Ainsi, si vous avez réglé la résolution sur HDMI Auto, cet appareil reproduit les signaux vidéo à la plus grande résolution acceptée par la télé.
Dans ce cas, il n'est pas possible de choisir une résolution non acceptable par votre télé.





■ Signaux de sortie audio

- Les sorties audio diffèrent comme suit, en fonction du format audio, jack de sortie et les paramètres sortie numérique. (Pour plus de détails, reportez-vous à “REGLAGE DE L’AUDIO” à la page 31).

Format Audio	Paramètres sortie numérique	Numérique		Analog
		SORTIE HDMI *1	OPTICAL/COAXIAL OUTs	AUDIO OUTs
Dolby Digital	Train de bits HD	Dolby Digital 5.1CH	Dolby Digital 5.1CH	2CH
	Train de bits classique	Dolby Digital 5.1CH	Dolby Digital 5.1CH	
	Train de bits mixte	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	
	PCM 7.1	PCM 5.1CH	PCM 2CH	
	PCM 5.1	PCM 5.1CH	PCM 2CH	
	PCM Stéréo	PCM 2CH	PCM 2CH	
Dolby Digital Plus/ Dolby TrueHD	Train de bits HD	Dolby Digital Plus 7.1CH*2 / Dolby TrueHD 7.1CH*2	Dolby Digital 5.1CH*4	2CH
	Train de bits classique	Dolby Digital 5.1CH	Dolby Digital 5.1CH	
	Train de bits mixte	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	
	PCM 7.1	PCM 7.1CH	PCM 2CH*3	
	PCM 5.1	PCM 5.1CH	PCM 2CH*3	
	PCM Stéréo	PCM 2CH	PCM 2CH*3	
DTS-HD High Resolution Audio/DTS-HD Master Audio	Train de bits HD	DTS-HD High Resolution Audio 7.1CH*2/DTS-HD Master Audio 7.1CH*2	PCM 2CH	2CH
	Train de bits classique	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	
	Train de bits mixte	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	
	PCM 7.1	PCM 7.1CH	PCM 2CH	
	PCM 5.1	PCM 5.1CH	PCM 2CH	
	PCM Stéréo	PCM 2CH	PCM 2CH	
DTS	Train de bits HD	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	2CH
	Train de bits classique	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	
	Train de bits mixte	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	
	PCM 7.1	PCM 5.1CH	PCM 2CH	
	PCM 5.1	PCM 5.1CH	PCM 2CH	
	PCM Stéréo	PCM 2CH	PCM 2CH	
LPCM 7.1CH (48/96 kHz)	Train de bits HD	PCM 7.1CH	PCM 2CH*3	2CH
	Train de bits classique	PCM 7.1CH	PCM 2CH*3	
	Train de bits mixte	DTS 5.1CH	DTS 5.1CH	
	PCM 7.1	PCM 7.1CH	PCM 2CH*3	
	PCM 5.1	PCM 5.1CH	PCM 2CH*3	
	PCM Stéréo	PCM 2CH	PCM 2CH*3	
LPCM 5.1CH (192 kHz)	Train de bits HD	PCM 2CH	PCM 2CH*3	2CH
	Train de bits classique	PCM 2CH	PCM 2CH*3	
	Train de bits mixte	DTS 5.1CH	PCM 2CH*3	
	PCM 7.1	PCM 2CH	PCM 2CH*3	
	PCM 5.1	PCM 2CH	PCM 2CH*3	
	PCM Stéréo	PCM 2CH	PCM 2CH*3	
LPCM 2CH (48/44.1 kHz)	Train de bits HD	PCM 2CH	PCM 2CH	2CH
	Train de bits classique	PCM 2CH	PCM 2CH	
	Train de bits mixte	DTS 2CH	DTS 2CH	
	PCM 7.1	PCM 2CH	PCM 2CH	
	PCM 5.1	PCM 2CH	PCM 2CH	
	PCM Stéréo	PCM 2CH	PCM 2CH	

*1 : • Lorsque l'ampli A/V ne supporte pas HD Audio (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio et DTS-HD Master Audio) mais supporte Dolby Digital/DTS, un train de bits Dolby Digital ou DTS est reproduit.

• Lorsque l'ampli A/V ne supporte pas HD Audio et Dolby Digital/DTS mais supporte LPCM multicanal, un signal LPCM (jusqu'à 7.1CH) est reproduit.

• Lorsque l'ampli A/V ne supporte pas LPCM à une fréquence d'échantillonnage plus élevée, un signal LPCM à une fréquence d'échantillonnage moins élevée est reproduit.

*2 : Lorsque l'ampli A/V supporte HD Audio, un signal HD Audio est reproduit.

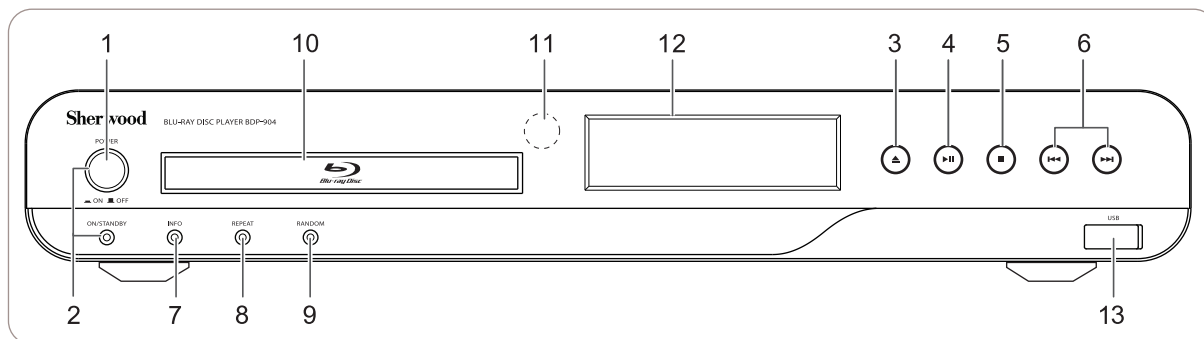
*3 : Lorsque le Sous-échantillonnage PCM est réglé sur 48 kHz, le signal audio est sous-échantillonné à 48 kHz.

*4 : Lorsqu'une connexion HDMI est réalisée entre les composants, un signal PCM 2CH est reproduit.



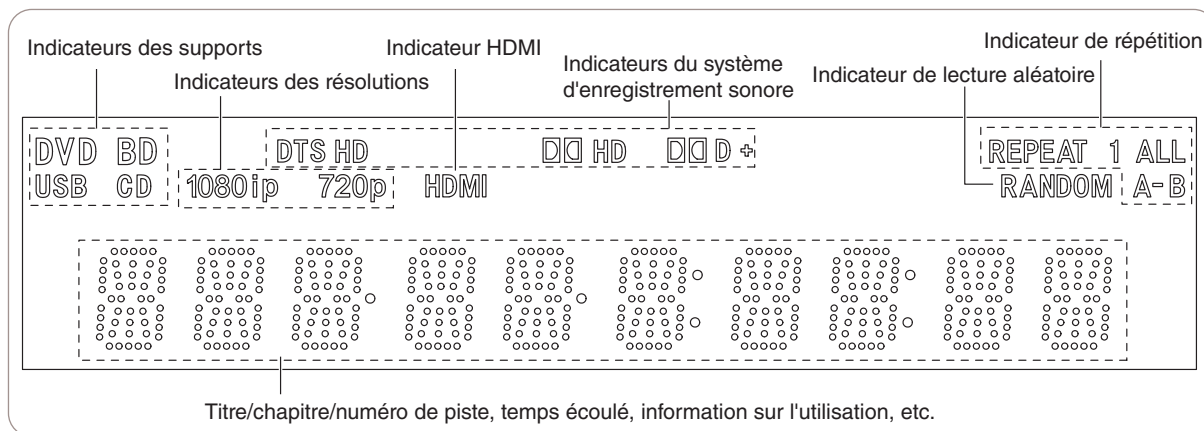


Commandes du panneau frontal



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Interrupteur d'alimentation | 9. Touche Lecture aléatoire |
| 2. Touche/indicateur Marche/Veille | 10. Plateau pour disque |
| 3. Touche ouvrir/fermer (▲) | 11. Capteur de la télécommande |
| 4. Touche Lecture/Pause (▶) | 12. ÉCRAN FLUORESCENT |
| 5. Touche STOP (■) | Pour plus de détails, voir ci-dessous. |
| 6. Touches Saut avant/arrière (▶▶/◀◀) | 13. Port USB |
| 7. Touche informations | Pour plus de détails, voir ci-dessous. |
| 8. Touche Répéter | |

■ ÉCRAN FLUORESCENT



■ PORT USB

- Ce port permet de connecter une clé USB pour la lecture de fichiers MP3, WMA ou JPEG qui sont stockés sur ce dispositif. (Pour plus de détails, reportez-vous à "LECTURE DE FICHIERS" à la page 23).
- Pour profiter des fonctions BONUSVIEW et BD-LIVE, vous pouvez également connecter à ce port une clé USB (de capacité 1 GO minimum (2 GO ou plus recommandé)) supportant FAT 32 et USB 2.0 grande vitesse (480 Mb/s). (Pour plus de détails, reportez-vous à "PROFITER DE BONUSVIEW OU BD-LIVE" à la page 22).

■ Remarques :

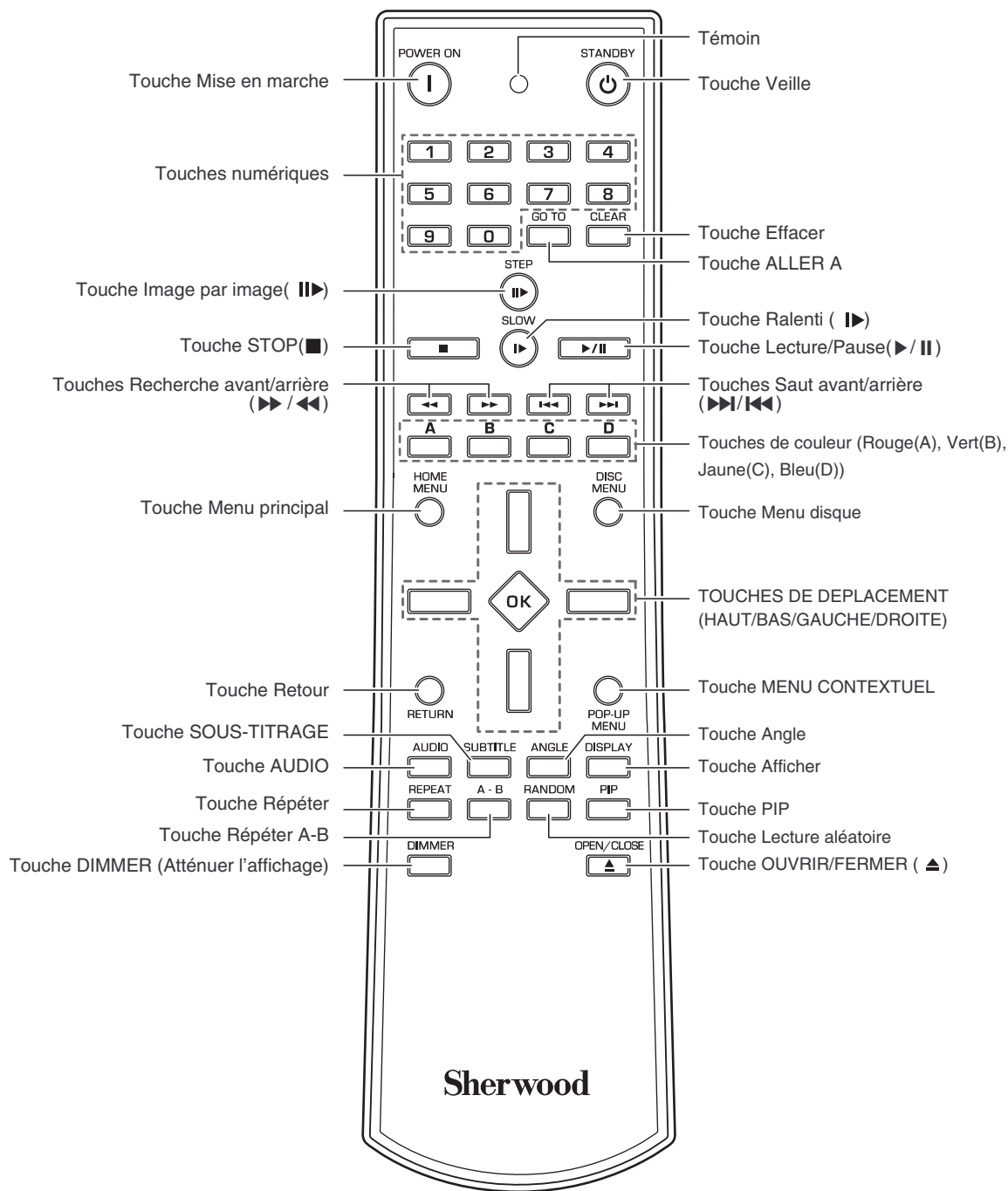
- Ouvrez le cache du port USB avant d'y insérer un dispositif.
- N'utilisez pas un câble de rallonge USB lorsque vous utilisez ce port avec une clé USB.
- Après la lecture de fichiers ou de données "Virtual Package" et "BD-LIVE" depuis un dispositif USB, ne retirez le dispositif USB que s'il est en mode stop ou en mode veille.





Touches de la télécommande

FRANÇAIS



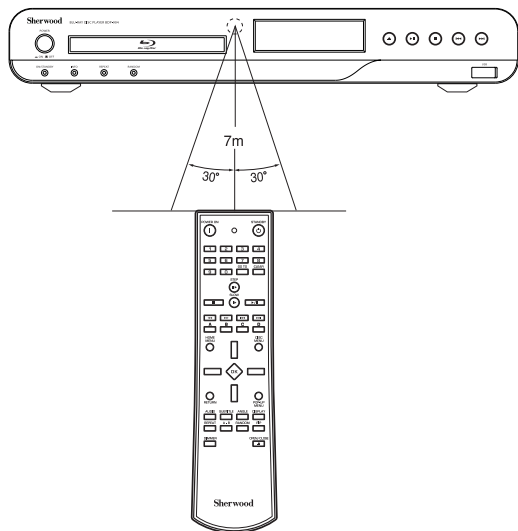
■ Remarque :

- Vous pouvez utiliser les touches de couleur pour sélectionner certains éléments des menus BD.





PORTÉE DE LA TÉLÉCOMMANDE

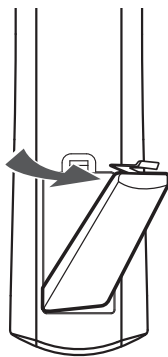


- Orientez la télécommande vers le capteur dans un rayon d'environ 7 mètres (23 pieds) et des angles de 30 degrés.

FRANÇAIS

MISE EN PLACE DES PILES

1. Retirez le couvercle.



2. Mettez en place quatre piles ("AAA", 1,5 V) en respectant les polarités.










- Retirez les piles si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue durée.
- N'utilisez pas des piles rechargeables (de type Ni-Cd).



Remarques préliminaires concernant les disques

TYPES DE DISQUES COMPATIBLES

Cet appareil supporte les disques suivants.

Type	Logo	Format/mode de lecture
BD-ROM BD-RE/BD-R		BDMV, AVCHD
DVD-Vidéo		DVD-Vidéo
DVD-R		DVD-Vidéo, AVCHD
DVD-RW		DVD-Vidéo, AVCHD
Audio CD		Audio CD (CD-DA)
CD-R		Audio CD (CD-DA), MP3, WMA, JPEG, AVI, WMV
CD-RW		Audio CD (CD-DA), MP3, WMA, JPEG, AVI, WMV

- Seuls les disques BD-RE/-R, DVD-R/-RW et CD-R/-RW enregistrés au format UDF ou ISO9660 sont lisibles.
- Cet appareil supporte BD-ROM Ver 2.0, BD-RE Ver 3.0 et BD-R Ver 2.0.

■ Remarques :

- Les disques BD-RE/-R, DVD-R/-RW et CD-R/-RW non finalisés ne sont pas lisibles.
- Cet appareil ne lit pas certains disques 8 cm BD-REs/8 cm BD-Rs.
- Un titre BD-Java peut prendre plus de temps à être chargé qu'un titre normal, et certaines fonctions peuvent être plus lentes.
- Un certain bruit peut être entendu lors de lecture de CD Audio CD enregistré en DTS-ES ou Dolby Digital EX.

■ Disques non compatibles

- Il ne faut pas lire avec cet appareil les types, formats et types de fichiers non listés ci-dessus.
- Certains disques BD-RE/BD-R, DVD-RW/DVD-R ou CD-R/CD-RW ne sont pas lisibles car ils ne sont pas complètement finalisés, ou à cause de la qualité d'enregistrement ou de l'état physique du disque, des caractéristiques du dispositif d'enregistrement ou du logiciel de gravure, etc.
Pour plus d'informations reportez-vous au manuel du dispositif d'enregistrement.

■ Système de couleurs

- Le Système de couleurs dépend du pays : NTSC pour les Etats-Unis et le CANADA, etc. ; PAL pour l'Europe, Australie, Chine, etc.










CODE DE REGION

- Les disques Blu-ray, BD-ROM ou DVD Vidéo comportent des codes de région en fonction des régions où ils sont vendus. Le disque ne sera pas lu si son code de région ne correspond pas à celui du lecteur.

Disque Blu-ray Code de région	Région
A	Amérique du Nord, Amérique Centrale, Amérique du Sud, Corée, Japon, Taïwan, Hong Kong et Asie du Sud-Est
B	Europe, Groenland, Territoires français, Moyen-Orient, Afrique, Australie et Nouvelle-Zélande
C	Inde, Chine, Russie, Asie Centrale et du Sud
A, B et C	Toutes les régions

Code de région pour DVD	Région
1	Amérique Nord
2	Europe, Japon, Moyen-Orient, Egypte, Afrique du Sud, Groenland
3	Taïwan, Corée, Philippines, Indonésie, Hong Kong
4	Mexique, Amérique du Nord, Amérique Centrale, Australie, Nouvelle-Zélande, îles du pacifique, Caraïbes
5	Russie, Europe de l'est, Inde, la plus part de l'Afrique, Corée du nord, Mongolie
6	Chine
Tout	Toutes les régions

Exemples de disques lisibles :



	Etats-Unis	Europe
BD	  	 
DVD	 	 



REMARQUES SUR LES DROITS D'AUTEUR (COPYRIGHTS)

- Le matériel audio-visuel peut comporter des oeuvres faisant l'objet de droits d'auteur qui ne peuvent être enregistrées sans l'autorisation du possesseur du droit d'auteur. Veuillez vous référer aux réglementations nationales en vigueur.
- Cet appareil contient de nombreuses innovations technologiques protégées par certains brevets américains et d'autres droits d'auteur. Seule Macrovision peut, à sa discrétion, autoriser l'utilisation de cette technologie brevetée, qui ne peut être utilisée que pour l'usage domestique ou autre usage limité tel que stipulé par MacroVision. Il est interdit de procéder à toute ingénierie inverse ou tout désassemblage.

SYMBOLES INDIQUANT DES OPERATIONS NON VALIDES

- Si vous appuyez sur une touche que l'appareil n'accepte pas,  le symbole apparaît à l'écran télé. Parfois, des opérations ne sont pas acceptées même si  le symbole n'est pas affiché.

※ Des opérations non valides peuvent se produire comme prévu si :

- Le code de région de l'appareil est différent de celui du disque, la lecture est impossible.
- Le contrôle parental est activé. (Pour plus de détails, reportez-vous à "REGLAGE DU CONTROL PARENTAL" à la page 33).
- Des opérations et fonctions BD/DVD Video peuvent être différentes des explications données dans ce manuel et certaines opérations peuvent être interdites à cause de réglages du fabricant.

FICHIERS LISIBLES

- Les caractères à l'exception de "A-Z", "a-z", "0-9", "- " peuvent ne pas être affichés.
- Cet appareil supporte les disques multi-session. Certains disques multi-session peuvent mettre plus de temps à être chargés et d'autres peuvent ne pas être chargés du tout.

■ Remarques :

- Certaines fonctions ne sont pas possibles avec certains fichiers en cours de lecture.
- Il est possible de ne pas pouvoir lire certains fichiers, même si ces derniers ont une extension compatible avec ce lecteur.
- Les fichiers protégés par la gestion des droits numériques DRM (Digital Rights Management) ne sont pas lisibles.

■ MP3 (".mp3")

- Fréquence d'échantillonnage : 44,1 kHz, 48 kHz.
- Débit binaire : Jusqu'à 320 kb/s.
- Il est recommandé d'utiliser des fichiers à taux de transfert de données fixe. Les fichiers à taux de transfert variable (VBR) peuvent être lus, mais la durée de lecture pourrait s'afficher de façon incorrecte.
- Les informations tag ID3 ne sont pas disponibles.
- MP3i et MP3 Pro ne sont pas disponibles.

■ WMA (".wma")

- Fréquence d'échantillonnage : 44,1 kHz, 48 kHz.
- Débit binaire : Jusqu'à 192 kb/s.
- Les informations tag WMA ne sont pas disponibles.

■ JPEG (".jpg", ".jpeg")

- Résolution maximum : 4,272x2,848 pixels.
- Les images au format JPEG stockées en format progressif ne sont pas supportées.

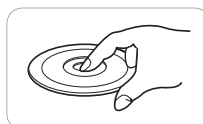
■ AVI (".avi")

- Codec supporté : Xvid
- Taille image maximale : 1920 x 1080@30 ips

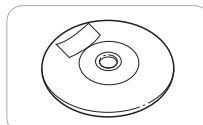
■ WMV (".wmv")

- Codec supporté : WMV9
- Taille image maximale : 1920 x 1080@30 ips

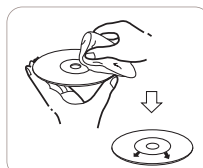
MANIPULATION ET ENTRETIEN DES DISQUES



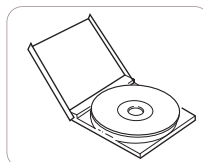
- Ne manipuler les disques que par leurs bords.



- N'inscrivez rien sur la surface gravée du disque et n'y collez pas des étiquettes.



- Essuyez soigneusement les traces de doigts ou de la poussière sur la surface, avec un linge doux. Essuyez légèrement avec un linge doux selon des lignes droites de l'intérieur vers les bords



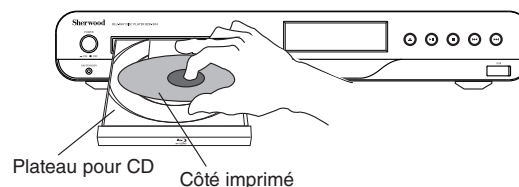
- Gardez les disques dans leurs pochettes lorsque vous ne les utilisez pas pour les protéger contre la poussière et les égratignures.

- N'utilisez pas de disques craquelés, tordus ou réparés. Les disques peuvent se briser facilement, cela peut causer des graves blessures et un dysfonctionnement de l'appareil.



■ Remarques :

- Etant donné que la température à l'intérieure de l'appareil est élevée, il ne faut pas y laisser un disque qui ne va pas être lu, car il risque d'être déformé par la chaleur.
- Ne pas exposer les disques directement au soleil, à l'humidité ou à des température élevées, pendant une longue durée.
- Placez toujours le disque sur le plateau avec la surface imprimée orientée vers le haut.



Fonctionnement

■ Avant de démarrer la lecture

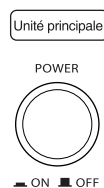
- Avant d'utiliser cet appareil, il faut effectuer les procédures de configuration système pour obtenir des performances optimales. (Pour plus de détails, reportez-vous à "Paramètres système" à la page 28).
- Pour des raisons d'éclaircissement, ces instructions expliquent le langage OSD (Affichage à l'écran) affiché à l'écran télé.
- Les opérations/fonctions des disques et fichiers sont signalées par des icônes :



VIDEO signifie fichiers AVI et WMV.

LECTURE DE DISQUE **BD** **DVD-V** **AVCHD** **CD**

1. Passez en mode veille avant l'utilisation.



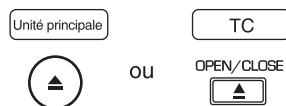
- La touche POWER ON/STANDBY (Marche/Veille) s'allume en ambre. Cela signifie que l'appareil n'est pas déconnecté du secteur et qu'une quantité de courant est mise à la disposition de la mise en marche.
- Pour éteindre complètement, appuyez de nouveau sur la touche POWER.

2. En mode veille, allumez l'appareil.



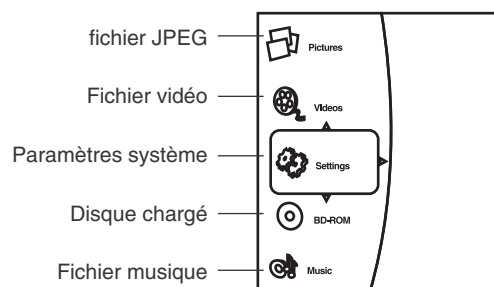
- Chaque fois que la touche POWER ON/STANDBY (Marche/Veille) du panneau avant est appuyée, l'appareil s'allume pour passer en mode marche (le témoin POWER ON/STANDBY s'allume en bleu) ou s'éteint pour passer en mode veille.
- Appuyez sur la touche POWER ON (Marche) de la télécommande pour passer en mode marche ou appuyez sur la touche STANDBY (Veille) pour passer en mode veille.

3. Ouvrez le plateau et placez dessus un disque avec la surface imprimée orientée vers le haut.



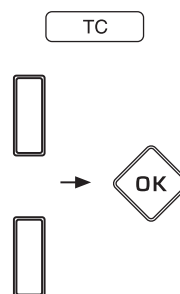
- On peut placer les disque 8 cm (3 pouces) sur le cercle intérieur du plateau.
- Le temps d'accès aux fichiers peut varier en fonction des types de disques.
- Le menu principal sera affiché à l'écran télé.

Exemple :



- La lecture démarre automatiquement lorsque l'option lecture automatique d'un disque optique (Optical Disc AutoPlay) est activée (On). (Pour plus de détails, reportez-vous à "Optical Disc AutoPlay (lecture automatique d'un disque optique)" à la page 29). Dans ce cas, ignorez l'étape 4.

4. Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner le disque, puis appuyez sur la touche OK. (Lorsque l'option lecture automatique d'un disque optique (Optical Disc AutoPlay) est désactivée (Off)).

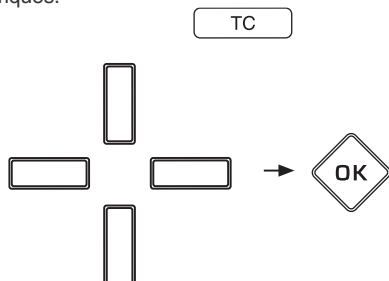


- La lecture automatique démarre.
- Avec certains disques, le menu apparaît en premier.

Pour lancer la lecture à partir du menu

BD DVD-V AVCHD

- Pour sélectionner un élément, utilisez les touches de déplacement puis appuyez sur OK ou utilisez les touches numériques.

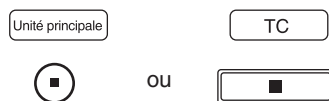


■ En cas d'utilisation des touches numériques de la télécommande

- Pour sélectionner "3" : **3**
- Pour sélectionner "10" : **1** → **0**
- Pour sélectionner "21" : **2** → **1**
- La lecture de l'élément sélectionné démarre.
- Lorsque l'élément sélectionné contient des sous-éléments, répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que l'élément soit sélectionné.
- Le contenu du menu et la manière de fonctionnement varient avec le type de disque.

Pour arrêter la lecture

BD DVD-V AVCHD CD



- Lorsque la touche STOP (■) est appuyée en cours de lecture de disque BD Vidéo, DVD Vidéo ou AVCHD, la position de lecture est mémorisée. (Fonction RESUME (Reprise) : mode Stop).
- Appuyez de nouveau sur PLAY/PAUSE (▶/||), pour reprendre la lecture à partir de cette position. Lorsque la touche STOP (■) est de nouveau appuyée, la fonction RESUME (Reprise) sera annulée et on passe en mode "FullStop".

■ Remarque :

- Sur certains disques BD Vidéo qui supportent des applications Java, la fonction RESUME (Reprise) ne marche pas.

Pour suspendre la lecture

BD DVD-V AVCHD CD



- L'appareil passe en mode "Pause".
- Pour retourner à la lecture normale appuyez de nouveau sur cette touche.

Lecture au ralenti

BD DVD-V AVCHD



- Chaque fois que la touche SLOW (▶) est appuyée, le disque est lu au ralenti avec 3 vitesses.

→ Slow x 1/2 → Slow x 1/4 → Slow x 1/8

- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||).

Lecture de l'image suivante

BD DVD-V AVCHD

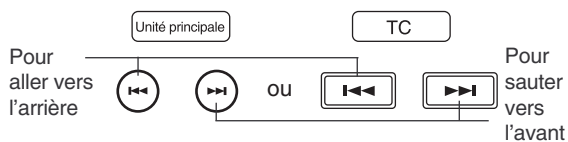


- Chaque fois que la touche STEP (▶▶) est appuyée, on avance d'une image.
- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||).

Pour aller vers l'avant ou l'arrière

BD DVD-V AVCHD CD

- Durant la lecture,



- Chaque fois cette touche est appuyée, un chapitre/piste est sauté.
- Si la touche BACKWARD SKIP (◀◀) est appuyée à moitié au niveau d'un chapitre/piste, la lecture recommence au début de ce chapitre/piste. Si elle est de nouveau appuyée, le chapitre/piste sera sauté.

Lecture accélérée

BD DVD-V AVCHD CD

- Durant la lecture de disque, on peut changer la vitesse de lecture.



Vers l'arrière — ◀◀ ▶▶ — Vers l'avant

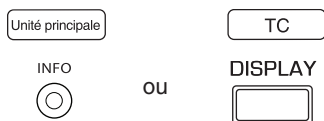
- Chaque fois que cette touche est appuyée, le disque est lu de façon accélérée vers l'avant ou l'arrière à 7 vitesses différentes.

→ Fast x 2 → x 4 → x 8 → x 16 → x 32 → x 64 → x 128

- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||).

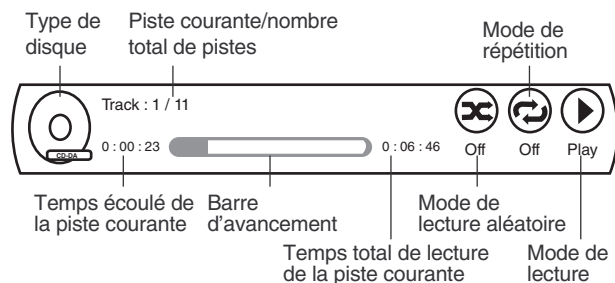
Afficher les informations disque **BD** **DVD-V** **AVCHD** **CD**

- Durant la lecture,



- Puis les informations disque seront affichées sur l'écran télé.

Exemple : Durant la lecture de CD



- Appuyez de nouveau sur cette touche pour masquer ces informations
- Les informations disques varient avec le type de disque.

Lecture d'une section donnée du disque**BD** **DVD-V** **AVCHD** **CD****1.** Lors de lecture, appuyez sur la touche GO TO.

- Le mode de recherche sera affiché sur l'écran télé pendant quelques secondes.
- Chaque fois cette touche est appuyée, le mode Recherche change en fonction du disque dans cet ordre :

BD **DVD-V** **AVCHD**Goto Title : / 30 (current:1) : Recherche de titreGoto Chapter : / 16 (current: 2) : Recherche de ChapitreGoto Time : : : / 2:24:12 (Current:0:15:50) : Recherche de Temps

Off (désactivé)

CDGoto Track : / 11 (current: 1) : Recherche de Piste**2.** En cours du mode de recherche souhaité, utilisez les touches numériques pour entrer le numéro à lire.**Pour entrer le numéro de titre, chapitre ou piste**

Exemples :

Pour "3" : 3Pour "11" : 1 → 1**Pour entrer le temps écoulé**

Vous pouvez lire un disque à partir d'un temps écoulé à partir du début de titre/disque courant.

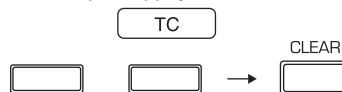
Exemples :

Pour "3 min. 15 sec." : 3 → 1 → 5

Pour "1 heure 59 min. 35 sec." :

 1 → 5 → 9 → 3 → 5**Pour effacer les chiffres entrés**

- Utilisez les touches Gauche /Droite pour sélectionner le chiffre à effacer, puis appuyez sur la touche CLEAR.



- Le chiffre sélectionné sera effacé.

3. Appuyez sur la touche OK.

- La lecture démarre à partir de la section sélectionnée.

Remarques :

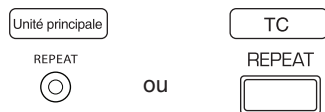
- Si le numéro entré n'est pas sur le disque, la recherche ne marchera pas.
- La recherche peut ne pas marcher ou marche différemment en fonction du disque.



Lecture répétée

BD DVD-V AVCHD CD

- On peut répéter la lecture d'un titre, chapitre, disque ou piste.
- Durant la lecture d'un chapitre/piste, appuyez sur la touche REPEAT.



- Chaque fois cette touche est appuyée, le mode Répétition change en fonction du disque dans cet ordre :

BD DVD-V AVCHD

- Repeat Off : Répétition désactivée (Off) (lecture normale)
- ↓
- Repeat Title : Répétition de titre
- ↓
- Repeat Chapter : Répétition de chapitre

CD

- Repeat Off : Répétition désactivée (Off) (lecture normale)
- ↓
- Repeat All : Répéter tout le disque
- ↓
- Repeat Track : Répétition d'une piste

■ Remarque :

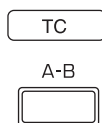
- Sur certains disques BD Vidéo qui supportent des applications Java, la fonction répétition ne marche pas.

Lecture répétée d'une section donnée

BD DVD-V AVCHD CD

- Cette fonction permet de répéter la lecture d'une partie d'un titre/piste.

1. Lors de lecture, appuyez sur la touche REPEAT A-B au début de la section.



- Puis "Repeat A-" sera affiché sur l'écran télé.

2. Appuyez sur la touche REPEAT A-B à la fin de la section.

- Puis "Repeat A-B" sera affiché et la section entre les positions A et B sera répétée.
- Pour retourner à la lecture normale appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT A-B jusqu'à "Repeat Off" (Répétition désactivée) soit affiché.

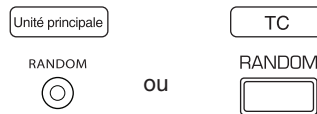
■ Remarque :

- Sur certains disques BD Vidéo qui supportent des applications Java, la fonction REPEAT A-B (Répétition A-B) ne marche pas.

Lecture aléatoire

CD

- Vous pouvez lire les pistes dans un ordre aléatoire.
- Lors de lecture, appuyez sur la touche RANDOM.



- Chaque fois cette touche est appuyée, le mode de lecture aléatoire change dans cet ordre :

Random Off : Lecture aléatoire désactivée (Off)
(lecture normale)



Random On : Lecture aléatoire
Les pistes du disque sont lues de manière aléatoire.

Opérations à l'aide du menu disque, menu principal et menu instantané

Plusieurs disque BD Vidéo et DVD Vidéo contiennent un menu disque, un menu principal ou un menu instantané qui vous guident à parcourir les fonctions disponibles sur le disque.

■ Remarque :

- Les contenus des menus et les opérations correspondantes peuvent varier en fonction des disques. (Pour plus de précisions, reportez-vous au manuel du disque).

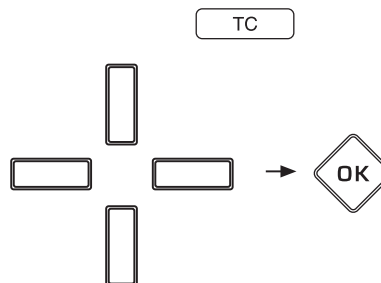
■ Utilisation du menu disque. BD DVD-V AVCHD

1. Durant la lecture, appuyez sur la touche menu disque.



- Puis le menu disque sera affiché sur l'écran télé, si un disque est présent.

2. Utilisez les touches de déplacement pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche OK.



- L'élément sélectionné sera lu.



■ Utilisation du menu principal. **DVD-V** **AVCHD**

1. Lors de lecture, appuyez sur la touche POPUP MENU.



- Puis le menu principal sera affiché sur l'écran télé, si un disque est présent.

2. Utilisez les touches de déplacement pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche OK.

- L'élément sélectionné sera lu.

■ Utilisation du menu instantané. **BD**

- C'est une fonctionnalité particulière de certains disques BD vidéo. Lorsque vous appuyez sur la touche POPUP, un menu apparaît à l'écran télé en même temps que le contenu en cours de lecture.

1. Lors de lecture, appuyez sur la touche POPUP MENU.

- Puis le menu instantané sera affiché sur l'écran télé, si un disque est présent.

2. Utilisez les touches de déplacement pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche OK.

- L'élément sélectionné sera lu.

3. Appuyez sur la touche POPUP pour quitter.

- Le menu instantané disparaît automatiquement pour certains disques.

Changer de piste audio

BD **DVD-V** **AVCHD**

Pour les disques contenant des flux audio multiples, on peut changer de flux audio durant la lecture. Ainsi, cette procédure permet de passer au flux audio secondaire d'un disque BD vidéo si un tel flux y est enregistré.

- Il est possible de changer la langue audio via Paramètres système. (Pour plus de détails, reportez-vous à "CHOIX DE LA LANGUE" à la page 32).

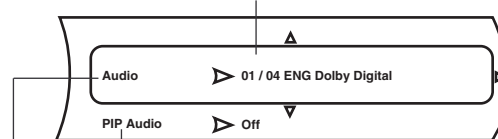
1. Durant la lecture, appuyez sur la touche AUDIO.



- Les informations sur le flux audio seront affichées pendant quelques secondes.

Exemple : Disques BD Vidéo contenant un flux audio secondaire.

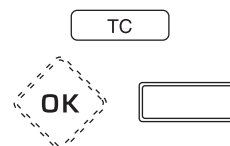
Flux audio courant/nombre total de flux audio enregistrés



Audio secondaire : N'est sélectionnable que si les disques BD Vidéo contiennent des flux audio secondaires.

Audio (Primaire)

2. Appuyez sur la touche de déplacement Droite.



- Puis le menu flux audio sera affiché.
- Pour passer au flux audio secondaire, utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner PIP Audio, puis appuyez sur la touche de déplacement Droite.

3. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner un flux audio, puis appuyez sur la touche OK.

- On passe alors au flux audio sélectionné.

■ Remarques :

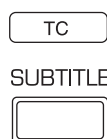
- Lorsque le flux audio secondaire n'est pas entendu, veillez à régler Digital Output (sortie numérique) sur PCM Stereo, Bitstream Mixed (Train de bits mixte), PCM 5.1 ou PCM 7.1. (Pour plus de détails, reportez-vous à "REGLAGE DE L'AUDIO" à la page 31).
- Lorsque le flux audio primaire et secondaire sont activés, ils seront mixés et reproduits ensemble. En cas de confusion, mettez PIP Audio sur Off pour désactiver le flux audio secondaire.

Changer de sous-titrage **BD DVD-V AVCHD**

Pour les disques contenant des sous-titrages multiples, on peut changer de sous-titrage durant la lecture. Ainsi, cette procédure permet de passer au sous-titrage secondaire d'un disque BD vidéo si un tel sous-titrage y est enregistré.

- Il est possible de changer la langue de sous-titrage via Paramètres système. (Pour plus de détails, reportez-vous à "CHOIX DE LA LANGUE" à la page 32).

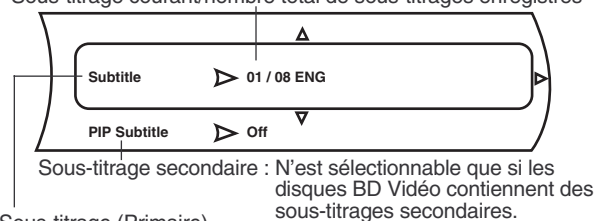
1. Durant la lecture, appuyez sur la touche SUBTITLE (sous-titrage).



- Les informations sur le sous-titrage seront affichées pendant quelques secondes.

Exemple : Disques BD Vidéo contenant un sous-titrage secondaire.

Sous-titrage courant/nombre total de sous-titrages enregistrés



2. Appuyez sur la touche de déplacement Droite.

- Puis le menu sous-titrage sera affiché.
- Pour passer au sous-titrage secondaire, utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner PIP Subtitle, puis appuyez sur la touche de déplacement Droite.

3. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner un sous-titrage, puis appuyez sur la touche OK.

- Le sous-titrage sélectionné sera affiché.
- Pour désactiver le sous-titrage, sélectionnez Off.

■ Remarque :

- Lorsque le sous-titrage primaire et secondaire sont activés, il seront affichés tous les deux à l'écran. En cas de confusion, désactivez l'un des sous-titrages.

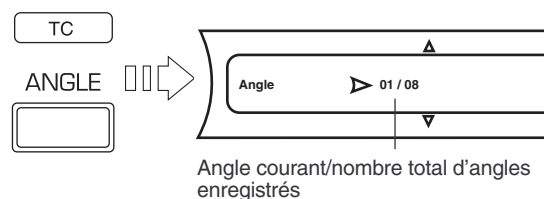
Changer d'angle **BD DVD-V**

- Pour les disques contenant des angles multiples, on peut changer d'angle durant la lecture.

■ Remarque :

- Vous ne pouvez changer d'angle que pour les scènes qui ont été prises à différents angles simultanément.

1. Lors de lecture de scènes prises à différents angles simultanément, appuyez sur la touche ANGLE.



- Les informations sur l'angle seront affichées pendant quelques secondes.

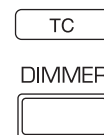
2. Appuyez sur la touche de déplacement Droite.

- Puis le menu angle sera affiché.

3. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner un angle, puis appuyez sur la touche OK.

- La scène enregistrée sous l'angle sélectionné sera affichée.

Réglage de la luminosité de l'afficheur fluorescent



- Chaque fois cette touche est appuyée, la luminosité de l'afficheur fluorescent change dans cet ordre :

→ ON → dimmer → Off
(activé) (plus sombre) (désactivé)

PROFITER DE BONUSVIEW OU BD-LIVE

Cet appareil est compatible avec les fonction supplémentaires des disques BD Vidéo, BONUSVIEW (BD-ROM Profile 2.0) et BD-LIVE. Pour les disques BD Vidéo compatibles avec BONUSVIEW, les fonctions Picture-in-Picture (incrustation d'image) et Virtual Package sont disponibles.

Pour les disques compatibles BD Vidéo, vous pouvez profiter de fonctions Internet en plus des fonctions BONUSVIEW.

Les données "Virtual Package" et "BD-LIVE" sont sauvegardées en local (clé USB connectée à cet appareil). Pour profiter des fonctions BONUSVIEW et BD-LIVE, connectez au port USB une clé USB (de capacité 1 GO minimum (2 GO ou plus recommandé)) supportant FAT 32 et USB 2.0 grande vitesse (480 Mb/s). (Pour plus de détails, voir "PORT USB" à la page 11).

- Si l'espace de stockage insuffisant, les données ne seront ni copiées, ni téléchargées. Supprimez des contenus inutiles ou utilisez une clé USB vide.
- Si la clé USB utilisée contient des contenus (précédemment enregistrés), la vidéo et l'audio peuvent ne pas être lus correctement.
- Si la clé USB est déconnectée de cet appareil durant la lecture de contenus Virtual Package/BD-LIVE, la lecture s'arrête immédiatement.
- Le chargement des contenus peut durer un certain temps (lecture/écriture).

■ Remarques :

- Il n'est pas possible d'utiliser les fonctions BD-LIVE s'il n'y a pas suffisamment d'espace mémoire sur la clé USB. Dans ce cas, reportez-vous à "Erase Blu-ray Storage? (Effacer la mémoire Blu-ray?)" à la page 29 pour effacer des contenus Virtual Package/BD-LIVE de la clé USB.
- Le bon fonctionnement des clés USB n'est pas garanti.
- N'utilisez pas un câble de rallonge USB lorsque vous utilisez ce port avec une clé USB.

Lecture de vidéo secondaire (Picture-in-Picture (incrustation d'image))

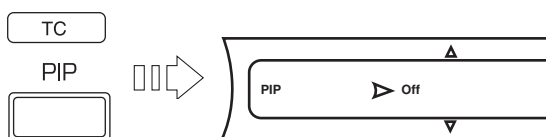
Les vidéos et audio secondaires des disques BD Vidéo compatibles avec Picture-in-Picture peuvent être lus simultanément en tant que petite image dans un coin de l'écran.

- Pour écouter l'audio secondaire ou pour afficher un sous-titrage secondaire, reportez-vous à "Changer de piste audio" à la page 20 ou "Changer de sous-titrage" à la page 21.

■ Remarque :

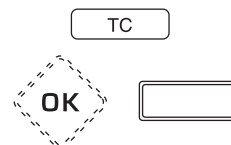
- Vous ne pouvez lire une vidéo secondaire que si la scène lue en contient. (Pour plus de précisions sur la fonction PIP, reportez-vous au manuel du disque).

1. Lors de lecture de scènes contenant des vidéos secondaires, appuyez sur la touche PIP.



- Le menu de réglage PIP sera affiché sur l'écran télé pendant quelques secondes.

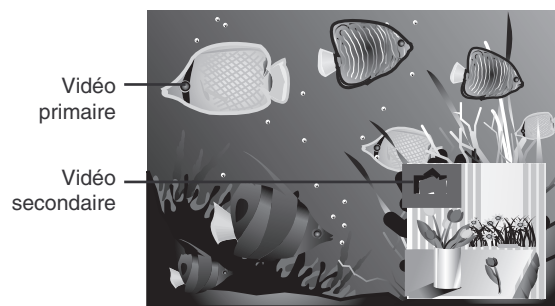
2. Appuyez sur la touche de déplacement Droite pour accéder au menu PIP.



3. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner une vidéo secondaire, puis appuyez sur la touche OK.

- La vidéo secondaire sera affichée.

Exemple :



Virtual Package

Pour les disques BD Vidéo compatibles avec Virtual Package, les contenus sont copiés depuis les disques ou Internet vers un support de stockage local. Il sera copié vers un support de stockage local avant d'être lu. Vous pouvez profiter de plusieurs fonctions dont vidéo secondaire, audio secondaire, sous-titrages, bandes annonce, etc.

- Les méthodes de lecture varient en fonction du disque. (Pour plus de précisions, reportez-vous au manuel du disque).

BD-LIVE

Cet appareil vous permet de profiter de différents contenus à l'aide de fonctions interactives en se connectant à Internet lors de lecture de disques compatible BD-LIVE.

Vous pouvez télécharger sur votre clé USB des fonctionnalités bonus telles que les dernières bandes annonce, des jeux interactifs compatibles BD-J, etc.

- Les fonctions disponibles varient en fonction du disque.

■ Remarques :

- En ce qui concerne la méthode de lecture des contenus BD-LIVE, etc., suivez les instructions du manuel du disque BD.
- Pour profiter des fonctions BD-LIVE, effectuez une connexion Internet large bande et configurez les paramètres de communication. (Pour plus de détails, reportez-vous à "CONNEXION AU RESEAU" à la page 8 et "CONFIGURATION DU RESEAU" à la page 34).
- Concernant le réglage de limitation d'accès aux contenus BD-LIVE, reportez-vous à "BD-Live Internet Access (Accès Internet BD-Live)" à la page 29).

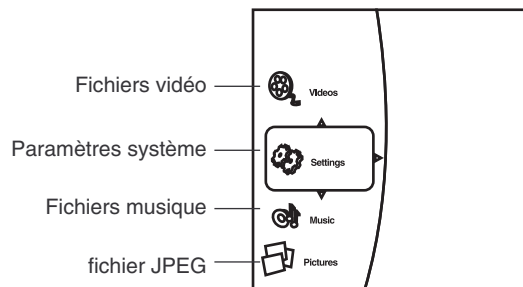
LECTURE DE FICHIERS **MP3** **WMA** **JPEG** **VIDEO**

- Vous pouvez lire des fichiers musique MP3 et WMA, fichiers image tels que JPEG et fichiers vidéo tels que AVI et WMV enregistrés sur des disques CD-R/-RW ou clés USB.

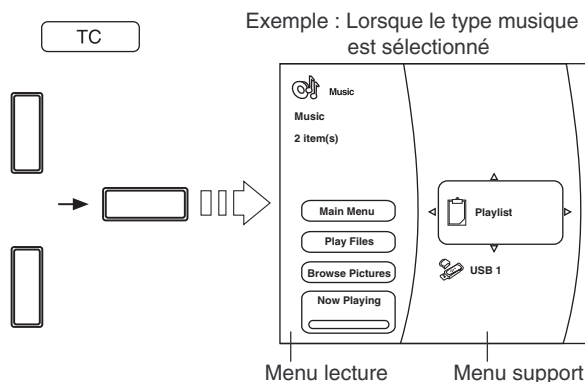
1. En mode stop, placez un disque ou insérez une clé USB dans le port USB.

- Les symboles musique et image, etc. sont affichés dans le menu principal.

Exemple : Lorsqu'une clé USB est insérée.



2. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner le type de fichier à lire, puis appuyez sur la touche Droite.



- Le menu de lecture du type de fichier sélectionné est affiché.

3. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner le support dans le menu media, puis appuyez sur la touche Droite.

- Les dossiers et fichiers enregistrés sur le support sélectionné sont affichés.

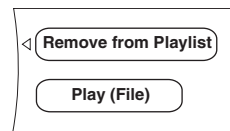
■ Remarques :

- Même lorsque le CD-R/CD-RW ou la clé USB contient des fichiers musique et image, vous ne pouvez parcourir que le type de fichiers sélectionné (musique, image ou vidéo).
- Si aucun fichier lisible n'existe sur le support sélectionné, "⊗ Empty" (vide) sera affiché.

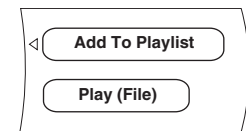
4. Utilisez les touches de déplacement pour sélectionner les fichiers, puis appuyez sur OK ou la touche Droite.

- La boîte de dialogue correspondante est affichée que la Playlist est sélectionnée comme support ou pas, comme suit.

- Sélection de Playlist (Liste de lecture)



- Sélection de Optical Disc (disque optique) ou USB 1



■ Remarque :

- Lorsque JPEG est sélectionné comme type de fichier à lire, "Play(File)" (Lecture (fichier)) ne peut pas être sélectionné.

5. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner un élément de la boîte de dialogue, puis appuyez sur la touche OK.

■ Sélection de "Remove from Playlist" (Supprimer de la Liste de lecture)

- Le fichier sélectionné est supprimé de la liste de lecture.
- Répétez les étapes 4 et 5 ci-dessus jusqu'à ce que d'autres fichiers soient supprimés.

■ Sélection de "Add To Playlist" (Ajouter à la Liste de lecture)

- Le fichier sélectionné est ajouté à la liste de lecture.
- Répétez les étapes 4 et 5 ci-dessus jusqu'à ce que d'autres fichiers soient ajoutés.

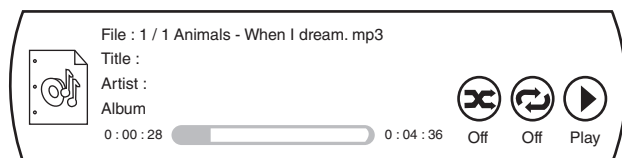
■ Remarque :

- Lorsqu'un disque est retiré ou une clé USB est déconnectée, tous les fichiers sont supprimés de la Liste de lecture.

■ Sélection de "Play (File)" (Lecture (fichier))

- Seul le fichier sélectionné est lu (Les informations sur le fichier seront affichées sur l'écran télé pendant la lecture de fichier musique).

Exemple : lors de lecture de fichier musique



■ Remarque :

- Pour lire des fichiers JPEG, sélectionnez "Play Files" (lecture de fichiers) dans le menu lecture.

Sélection d'un élément du menu lecture

MP3 WMA JPEG VIDEO

- Les éléments listés dans le menu lecture peuvent varier en fonction de l'état de fonctionnement, du support sélectionné, etc.

■ Remarque :

- Durant la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche STOP (■) (ou la touche HOME MENU) pour afficher le menu lecture, etc.
- En mode stop, utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner un élément du menu lecture, puis appuyez sur la touche OK.

■ Sélection de "Main Menu" (Menu principal)

- Le menu principal sera affiché.

■ Sélection de "Play Files" (Lecture de fichiers)

- Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner un mode de lecture dans le menu principal, puis appuyez sur la touche OK. La lecture démarre selon le mode de lecture sélectionné.

■ Remarques :

- Lors de lecture de fichiers JPEG, chaque fichier sera affiché pendant l'intervalle de temps spécifié.
- Les modes de lecture peuvent varier en fonction de l'état de fonctionnement, du support sélectionné, etc.

■ Sélection de "Browse Pictures" (parcourir les images) ou "Browse Music" (parcourir la musique)

- Le fichier JPEG ou le fichier musique sera changé au type de fichier à lire.

■ Sélection de "Add all to playlist" (Ajouter tout à la Liste de lecture)

- Tous les fichiers seront ajoutés à la liste de lecture.

■ Sélection de "Remove all from playlist" (Supprimer tout de la Liste de lecture)

- Tous les fichiers seront supprimés de la liste de lecture.

■ Sélection de "Previous folder" (Dossier précédent)

- Chaque fois cet élément est sélectionné, le dossier précédent ou le menu précédent sera affiché.

■ Sélection de "Now Playing" (Lecture en cours)

- L'état de lecture des fichiers musique est affiché.

Pour arrêter la lecture

MP3 WMA JPEG VIDEO

Unité principale

TC



ou



- La lecture sera arrêtée et le mode de lecture, etc. sera affiché.

Pour suspendre la lecture

MP3 WMA JPEG VIDEO

Unité principale

TC



ou



- L'appareil passe en mode "Pause".
- Pour retourner à la lecture normale appuyez de nouveau sur cette touche.

Lecture au ralenti

VIDEO

TC

SLOW



- Chaque fois que la touche SLOW (▶) est appuyée, le fichier vidéo est lu au ralenti avec 3 vitesses.

→ Slow x 1/2 → Slow x 1/4 → Slow x 1/8

- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶/||).

Pour spécifier l'intervalle de temps

JPEG

- Durant la lecture,

TC

SLOW



- Chaque fois que la touche SLOW (▶) est appuyée, vous pouvez définir l'intervalle de temps d'affichage des fichiers JPEG dans cet ordre :

→ 5 seconds → 10 → 15 → 30

Lecture de l'image suivante VIDEO

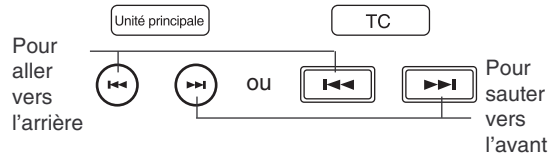


- Chaque fois que la touche STEP (▶|▶) est appuyée, on avance d'une image.
- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶||).

Pour aller vers l'avant ou l'arrière

MP3 WMA JPEG VIDEO

- Durant la lecture,

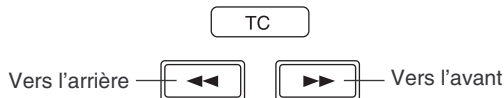


- Chaque fois cette touche est appuyée, un fichier est sauté.
- Si la touche BACKWARD SKIP (◀◀) est appuyée à moitié au niveau d'un fichier MP3/WMA/VIDEO, la lecture recommence au début de ce fichier. Si elle est de nouveau appuyée, le fichier sera sauté.

Lecture accélérée MP3 WMA JPEG VIDEO

- Durant la lecture, on peut changer la vitesse de lecture en fonction du type de fichiers dans cet ordre :

MP3 WMA VIDEO



- Chaque fois que cette touche est appuyée, le fichier est lu de façon accélérée vers l'avant ou l'arrière à 7 vitesses différentes.

→ Fast x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x64 → x128

- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (▶||).

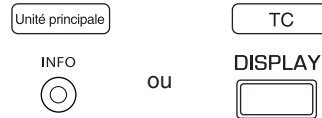


- Chaque fois que la touche FORWARD SEARCH (▶▶) est appuyée, l'intervalle de temps d'affichage est réduit dans cet ordre :

→ 5 seconds → 2 → 1 → No Delay
(Intervalle de temps zéro)

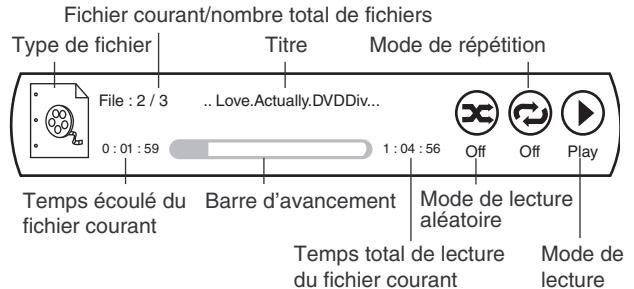
Afficher les informations sur le fichier JPEG VIDEO

- Durant la lecture,



- Puis les informations sur le fichier seront affichées sur l'écran télé.

Exemple : Durant la lecture de fichier vidéo.



- Appuyez de nouveau sur cette touche pour masquer ces informations
- Les informations sur le fichier varient avec les types de fichiers.
- Durant la lecture de fichier musique, les informations sur le fichier sont toujours affichées sans pour autant appuyer sur cette touche.

Lecture d'une section donnée d'un fichier

MP3 WMA VIDEO

1. Lors de lecture, appuyez sur la touche GO TO.



- Le mode de recherche sera affiché sur l'écran télé pendant quelques secondes.
- Chaque fois cette touche est appuyée, le mode Recherche change dans cet ordre :

Goto File : / 81 (current: 1) : Recherche de fichier



Goto Time : : : / 0:02:29 (Current: 0:00:39)

: Recherche de Temps

2. En cours du mode de recherche souhaité, utilisez les touches numériques pour entrer le numéro à lire.

■ Pour entrer le numéro du fichier

Exemples :

Pour "3" : 3

Pour "11" : 1 → 1

Suite

■ Pour entrer le temps écoulé

Vous pouvez lire à partir d'un temps écoulé à partir du début fichier courant.

Exemples :

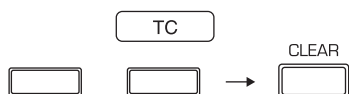
Pour "3 min. 15 sec." : **3** → **1** → **5**

Pour "1 heure 59 min. 35 sec." :

1 → **5** → **9** → **3** → **5**

■ Pour effacer les chiffres entrés

- Utilisez les touches Gauche /Droite pour sélectionner le chiffre à effacer, puis appuyez sur la touche CLEAR.



3. Appuyez sur la touche OK.



- La lecture démarre à partir de la section sélectionnée.

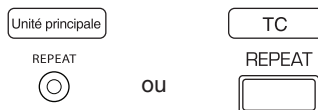
■ Remarques :

- Si le numéro entré n'est pas sur le support, la recherche ne marchera pas.
- La recherche peut ne pas marcher ou marche différemment en fonction des fichiers.

Lecture répétée

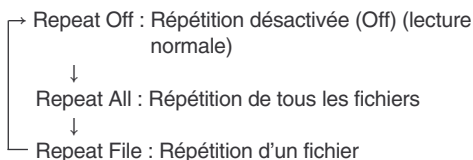
MP3 WMA JPEG VIDEO

- On peut répéter la lecture d'un fichier ou tous les fichiers.
- Durant la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche REPEAT.



- Chaque fois cette touche est appuyée, le mode Répétition change en fonction du type de fichier dans cet ordre :

MP3 WMA VIDEO



JPEG

Repeat Off : Répétition désactivée (Off) (lecture normale)

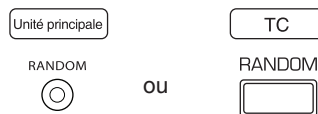


Repeat All : Répétition de tous les fichiers

Lecture aléatoire

MP3 WMA VIDEO

- Vous pouvez lire les fichiers dans un ordre aléatoire.
- Lors de lecture, appuyez sur la touche RANDOM.



- Chaque fois cette touche est appuyée, le mode de lecture aléatoire change dans cet ordre :

Random Off : Lecture aléatoire désactivée (Off)
(lecture normale)



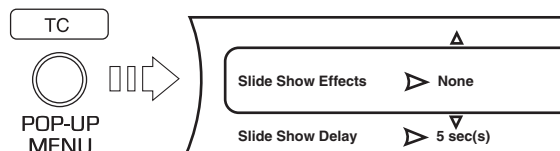
Random On : Lecture aléatoire
Les fichiers sont lus de façon aléatoire.

Pour changer l'effet d'affichage des images

JPEG

- Vous pouvez afficher les fichiers JPEG selon les options de diaporama spécifiées.

1. Lors de lecture, appuyez sur la touche POPUP MENU.



- Le menu Diaporama sera affiché pendant quelques secondes.

2. Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche Droite.

- Puis le menu de l'option sélectionnée sera affiché.

3. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner une option, puis appuyez sur la touche OK.

■ Sélection des effets de Diaporama

- Vous pouvez choisir parmi les différents modes d'affichage dans cet ordre :

None ↔ Horizontal Scroll ↔ Fade ↔ Shutter
(Aucun) (Défilement) (Fondu) (Obturbateur)

■ Sélection de l'intervalle de temps de Diaporama

- Vous pouvez choisir parmi les différents intervalles de temps pour afficher des fichiers JPEG dans cet ordre :

5 seconds ↔ 2 ↔ 1 ↔ No Delay ↔ 10 ↔ 15 ↔ 30
(Intervalle de temps zéro)

Lecture simultanée de fichiers musique et JPEG

MP3 WMA JPEG

1. Durant la lecture de fichiers musique, appuyez sur la touche OK.

- Puis le menu lecture etc. sera affiché.

2. Dans le menu lecture, utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner "Browse Pictures" (parcourir les images), puis appuyez sur la touche OK.

- Vous pouvez ensuite parcourir les fichiers image JPEG à lire.

3. Sélectionnez quelques fichiers JPEG à lire dans le mode de lecture de votre choix.

- Vous pouvez ensuite afficher les fichiers image JPEG et écouter de la musique.
- Lors de la lecture de fichiers musique et JPEG, les touches de contrôle n'affectent que les fichiers JPEG.

■ Contrôle des fichiers musique

1. Appuyez sur la touche STOP (■) pour arrêter la lecture des fichiers JPEG.
 - Puis le menu lecture, etc. sera affiché.
2. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner "Now Playing" (lecture en cours) dans le menu lecture, puis appuyez sur la touche OK.
 - Puis les informations sur le fichier musique seront affichées et vous pouvez contrôler les fichiers musique.

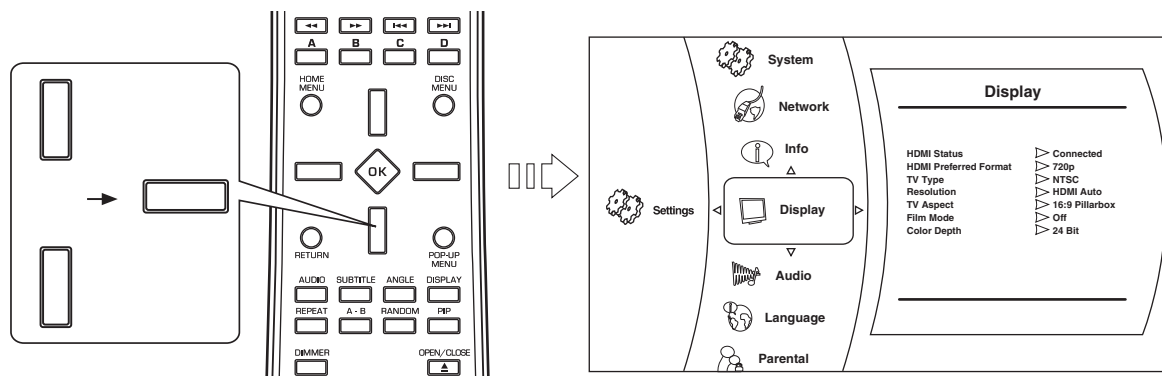


Paramètres système

FRANÇAIS

- Le menu OSD (Affichage à l'écran) permet de régler plusieurs paramètres audio/d'affichage et d'autres réglages.

- En mode stop, utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner "Settings" (Paramètres) du menu lecture, puis appuyez sur la touche Droite.



- Durant la lecture d'un disque BD Vidéo, DVD Vidéo ou CD, appuyez sur la touche STOP (■) ou la touche HOME MENU, pour afficher le menu principal.
- Durant la lecture de fichiers musique, les fichiers JPEG ou vidéo, si la touche HOME MENU a été appuyée de nouveau, le menu principal sera affiché.

- Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur la touche Droite.

- Vous pouvez choisir parmi les différents catégories de réglage dans cet ordre :

System(Système) : Consultez "REGLAGE DU SYSTEME" à la page 29.
 Network(Réseau) : Consultez "CONFIGURATION DU RESEAU" à la page 34.
 Info(Infos) : Pour consulter les informations système de cet appareil.
 Display(Affichage) : Consultez "REGLAGE DE L'AFFICHAGE" à la page 30.
 Audio(Audio) : Consultez "REGLAGE DE L'AUDIO" à la page 31.
 Language(Langue) : Consultez "CHOIX DE LA LANGUE" à la page 32.
 Parental(Parental) : Consultez "REGLAGE DU CONTROL PARENTAL" à la page 33.

■ Remarque :

- Les opérations de configuration du Contrôle Parental et Réseau étant différentes, veillez à suivre la procédure relative à chacune d'elles.

- Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche Droite.

- Puis le menu de l'option sélectionnée sera affiché.

- Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner une option, puis appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection.

- L'écran précédent sera affiché.
- Pour retourner à l'écran précédent appuyez sur la touche Gauche ou RETURN.



REGLAGE DU SYSTEME

- Pour en savoir plus sur la sélection des éléments de réglage et des options, reportez-vous à “Paramètres système” à la page 28.
- Les paramètres avec * sont ceux par défaut.

Eléments de réglage	Options
Optical Disc AutoPlay (lecture automatique d'un disque optique) Définit si la lecture automatique d'un disque optique est activée ou pas à son chargement dans le lecteur.	On* (activé) : La lecture démarre automatiquement. Off (désactivé) : Désactive la lecture automatique.
BD-Live Internet Access (Accès Internet BD-Live) Définir les limitations d'accès aux contenus BD-LIVE	Limit Access(Limiter l'accès) : Permet uniquement aux disques BD avec certification de propriétaire d'accéder aux contenus de site web BD-LIVE. Always Allow Access* (Toujours autoriser l'accès) : Permet à tous les disques BD-LIVE d'accéder aux contenus de sites web BD-LIVE. Prohibit Access (Interdire l'accès) : Permet à tous les disques BD-LIVE d'accéder aux contenus de sites web BD-LIVE. ■ Remarques : <ul style="list-style-type: none"> • Les fonctions disponibles varient en fonction du disque. • En ce qui concerne la méthode de lecture des contenus BD-LIVE, etc., suivez les instructions du manuel du disque BD-LIVE. • Pour profiter des fonctions BD-LIVE, effectuez une connexion Internet large bande et configurez les paramètres de communication. (Pour plus de détails, reportez-vous à “CONNEXION AU RESEAU” à la page 8 et “CONFIGURATION DU RESEAU” à la page 34).
BD-Live Storage(USB) (Stockage BD-Live (USB)) Les contenus BD-LIVE sont stockées sur une clé USB.	USB1 (~ GB Free) Affiche la capacité mémoire disponible.
Screen Saver Duration (Durée économiseur d'écran) définir la durée d'activation de la fonction de l'économiseur d'écran. L'écran télé peut être détérioré si une image statique y reste affichée pendant une longue période en mode arrêt, etc. Pour éviter une telle situation, cet appareil active automatiquement un économiseur d'écran si une image statique y reste affichée pendant une période plus grande que celle définie.	Off (désactivé) : Désactive la fonction économiseur d'écran. 5*/10/20/30 Minutes Active l'économiseur d'écran si une image statique y reste affichée pendant une période plus grande que celle définie. ■ Remarque : <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur cette touche quelconque pour désactiver l'économiseur d'écran.
Erase Blu-ray Storage? (Effacer la mémoire Blu-ray?) Efface les contenus Virtual Package et BD-LIVE stockées dans la clé USB.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effectuez les étapes 1~3 de la procédure “Paramètres système” de la page 28 pour sélectionner “Erase Blu-ray Storage?” (Effacer la mémoire Blu-ray ?) ou “Reset Settings” (Réinitialiser les paramètres) du menu système. 2. Appuyez sur la touche OK. La fenêtre de dialogue sera affichée. 3. Utilisez les touches Gauche/Droite pour sélectionner l'“OK”, puis appuyez sur OK.
Reset Settings(Réinitialiser les paramètres) Réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut d'usine à l'exception des paramètres du contrôle parental, etc.	



REGLAGE DE L'AFFICHAGE

FRANÇAIS

- Pour en savoir plus sur la sélection des éléments de réglage et des options, reportez-vous à "Paramètres système" à la page 28.
- Les paramètres avec * sont ceux par défaut.

Eléments de réglage	Options
<p>TV type (Type TV) Réglez le format du signal vidéo en fonction de votre télé et du disque.</p>	<p>NTSC : A sélectionner si le format des signaux vidéo de votre télé et disques est NTSC pour les Etats-Unis, Canada, etc.</p> <p>PAL : sélectionner si le format des signaux vidéo est PAL pour l'Europe, Australie, Chine, etc.</p> <p>■ Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le système de couleurs de cet appareil est différent de votre télé et disques, l'écran sera en quelque sorte difficile à regarder ou la qualité peut être mauvaise. Uniquement dans ce cas, réglez le format des signaux vidéo sur un autre système.
<p>Resolution (Résolution) Réglez la résolution du signal vidéo Composant et HDMI</p>	<p>HDMI Auto* : La résolution vidéo HDMI sera sélectionnée automatiquement en fonction de la télé compatible HDMI.</p> <p>1080p : Reproduit 1080 lignes de vidéo progressive. 1080i : Reproduit 1080 lignes de vidéo entrelacée. 720p : Reproduit 720 lignes de vidéo progressive. 480p : Reproduit 480 lignes (NTSC) (ou 576 lignes (PAL)) de vidéo progressive. 480i : Reproduit 480 lignes (NTSC) (ou 576 lignes (PAL)) de vidéo entrelacée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour plus de détails sur la résolution, reportez-vous à "Résolution de la sortie vidéo" à la page 9.
<p>TV Aspect (Format de l'image) Réglez la taille de l'image en fonction du format de l'image de votre télé</p>	<p>16:9 Wide* (Large) : A sélectionner lorsque l'unité est connectée à une télé à large écran. Les disques enregistrés au format large écran sont affichés sur toute l'étendue de l'écran.</p> <p>16:9 Pillarbox : Lors de lecture en format 4:3, l'image est affichée au centre d'un écran 16:9 avec un format d'image 4:3.</p> <p>4:3 Letterbox (boîte à lettres) : A sélectionner pour lire des disques enregistrés au format large écran 4:3 en mode Letterbox (boîte à lettres) (avec barres noires en haut et en bas de l'écran).</p>
<p>Film Mode (Mode Film) Définir si la sortie des signaux vidéo 1080/24p depuis la sortie HDMI OUT lors de lecture de films (24 images) de disques BD.</p>	<p>On (activé) : A sélectionner pour reproduire des signaux vidéo 1080/24p depuis la sortie HDMI OUT lors de lecture de films (24 images).</p> <p>Off* (désactivé) : A sélectionner pour lire des contenus autre que des films (24 images).</p> <p>■ Remarques :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les signaux vidéo 1080/24p ne peuvent pas être reproduits depuis des sorties autre que HDMI. • Les signaux vidéo 1080/24p peuvent être reproduits si les conditions suivantes sont réunies. <ul style="list-style-type: none"> - La sortie HDMI OUT est connectée à une télé compatible avec les signaux vidéo 1080/24p. - La résolution est réglée sur HDMI Auto ou 1080p.
<p>Color Depth (Profondeur de couleur) Définir si la sortie des signaux vidéo HDMI sont dotés de profondeur de couleur ou pas.</p>	<p>36 Bit : A sélectionner pour reproduire des signaux vidéo HDMI de profondeur de couleur 36 Bit sur une télé qui supporte la profondeur de couleur 36 Bit HDMI.</p> <p>30 Bit : A sélectionner pour reproduire des signaux vidéo HDMI de profondeur de couleur 30 Bit.</p> <p>24 Bit* : A sélectionner pour reproduire des signaux vidéo HDMI sans profondeur de couleur sur une télé qui ne supporte pas la profondeur de couleur HDMI.</p> <p>■ Remarques :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour plus de détails sur la profondeur de couleur HDMI supportée par la télé, reportez-vous au mode d'emploi de la télé. • Si la profondeur de couleur est réglée sur une profondeur de couleur différente de celle supportée par la télé, l'image peut scintiller ou s'affiche de façon anormale. Si cela arrive, effectuez d'abord la connexion vidéo (composite) entre cet appareil et la télé, et sélectionnez VIDEO (composite) comme source d'entrée à la télé pour afficher le menu de configuration, puis régler correctement la Profondeur de couleur.



REGLAGE DE L'AUDIO

- Pour en savoir plus sur la sélection des éléments de réglage et des options, reportez-vous à "Paramètres système" à la page 28.
- Les paramètres avec * sont ceux par défaut.

Eléments de réglage	Options
<p>PCM Downsampling (Sous-échantillonnage PCM) Définir la fréquence d'échantillonnage maximale pour les signaux PCM reproduits aux sorties OPTICAL/ COAXIAL DIGITAL OUT.</p>	<p>96 kHz : Reproduit les signaux audio à la fréquence d'échantillonnage 96 kHz. 48 kHz* : Reproduit les signaux audio à la fréquence d'échantillonnage 48 kHz.</p> <p>■ Remarque :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque l'ampli A/V ne supporte pas LPCM à une fréquence d'échantillonnage plus élevée, aucun son n'est reproduit. Dans ce cas, diminuez la fréquence d'échantillonnage.
<p>Digital Output (Sortie numérique) Définir le format audio pour les signaux audio numériques reproduits aux sorties HDMI OUT ou the OPTICAL/COAXIAL DIGITAL OUT en fonction du format audio supporté par l'ampli A/V.</p>	<p>PCM Stereo*/Bitstream HD/Bitstream Legacy/Bitstream Mixed/PCM 5.1 / PCM 7.1.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour plus de détails sur la reproduction de signaux audio numériques des sorties HDMI OUT ou OPTICAL/COAXIAL DIGITAL OUT selon les paramètres sortie numérique, reportez-vous à "Signaux de sortie audio" à la page 10.
<p>Dynamic Range Control (Contrôle de la gamme dynamique) Définir si la compression de la gamme dynamique se situe entre les sons le plus fort et le plus doux lors de lecture audio Dolby Digital, Dolby Digital Plus ou Dolby TrueHD.</p>	<p>On (activé) : Active la gamme de compression dynamique pour pouvoir entendre facilement les sons faibles. Off* (désactivé) : Pour la désactiver. Auto : Lors de lecture audio Dolby TrueHD, la gamme dynamique est réglée automatiquement.</p>

CHOIX DE LA LANGUE

- Pour en savoir plus sur la sélection des éléments de réglage et des options, reportez-vous à “Paramètres système” à la page 28.
- Les paramètres avec * sont ceux par défaut.

Eléments de réglage	Options
OSD (AFFICHAGE A L'ECRAN) Pour choisir la langue OSD (affichage à l'écran).	English*/French/Spanish/Italian/German/Russian (Anglais/Français/Espagnol/Italien/Allemand/Russe)
Menu Pour choisir la langue du menu disque et des menus instantanés.	Auto*: Sélectionne la langue prioritaire sur le disque. English/French/Spanish/Italian/German/Portuguese/ - - - - - /Urdu/ Vietnamese/Yoruba (Anglais/Français/Espagnol/Italien/Allemand/Portugais/ - - - - - /Urdu/ Vietnamiene/Yoruba)
Audio Pour choisir la langue audio.	Auto*: Sélectionne la langue prioritaire sur le disque. English/French/Spanish/Italian/German/Portuguese/ - - - - - /Urdu/ Vietnamese/Yoruba (Anglais/Français/Espagnol/Italien/Allemand/Portugais/ - - - - - /Urdu/ Vietnamiene/Yoruba)
Subtitle (Sous-titrage) Pour choisir la langue de sous-titrage.	Off (désactivé) : N'affiche pas de sous-titrage. English/French/Spanish/Italian/German/Portuguese/ - - - - - /Urdu/ Vietnamese/Yoruba (Anglais/Français/Espagnol/Italien/Allemand/Portugais/ - - - - - /Urdu/ Vietnamiene/Yoruba)

■ Remarques :

- En fonction des disques, il se peut qu'il ne soit pas possible de changer la langue.

REGLAGE DU CONTROL PARENTAL

Le contrôle parental permet de définir une limite, qui empêche les enfants de regarder des contenus non appropriés. Si les classifications sont supérieures aux niveaux définis, la lecture ne sera pas possible, ou bien des scènes non appropriées, de violence par exemple, sont coupées et remplacées par d'autres scènes en fonction du disque.

■ Remarques :

- Si le niveau de contrôle parental est faible, il sera impossible de lire certains disques, dans ce cas, augmentez le niveau de contrôle parental et mettez-le sur Off (désactivé).
- Tous les disques ne répondent pas forcément au niveau de contrôle parental. Assurez-vous que cette fonction marche avec votre disque.

1. Effectuez les étapes 1 et 2 de la procédure "Paramètres système" de la page 28 pour sélectionner Parental.

- Lorsque le contrôle parental est activé (On), l'écran de saisie du mot de passe suivant apparaît.

- Dans ce cas, utilisez les touches numériques pour entrer un nombre de 4 chiffres, utilisez les touches de déplacement pour sélectionner "OK" et appuyez sur la touche OK.
- Puis le menu Parental sera affiché.

■ Remarque :

- Ne pas oublier le mot de passe. "3308" est le mot de passe par défaut que vous pouvez utiliser lors de la première fois ou si vous oubliez votre mot de passe.

2. Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche Droite.

- Puis le menu de l'option sélectionnée sera affiché.

Sélection de contrôle parental ou niveau de contrôle parental

■ Sélection de "Parental Control" (contrôle parental)

Off (désactivé)* : Le contrôle parental est désactivé et tous les disques sont lisibles.

On (activé) : Le contrôle parental limite la lecture des disques selon le niveau de contrôle parental défini.

■ Sélection de "Parental Level" (Niveau de contrôle parental)

- 1 [Kid Safe]* (Sans risque pour les enfants) : Sans risque pour les enfants.
- 2 [G] : Tous publics.
- 3 [PG] : Surveillance parentale suggérée.
- 4 [PG-13] : Ne convient pas à des enfants de moins de 13 ans.
- 5 [PG-R] : Surveillance parentale recommandée.
- 6 [R] : Limité aux moins de 17 ans, la supervision des parents est recommandée ou la présence d'adultes.
- 7 [NC-17] : Aucun moins de 17 ans n'est admis.
- 8 [Adult] : Les disques de toute classification (adulte/général/enfants) peuvent être regardés.

- Plus le niveau est faible, plus la limitation est forte.

3. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner une option, puis appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection.

- L'écran précédent sera affiché.

Sélection de "Parental Password" (Mot de passe parental)

- Ensuite l'écran entrer le nouveau mot de passe parental apparaît.

3. Utilisez les touches numériques pour entrer un nombre de 4 chiffres, utilisez les touches de déplacement pour sélectionner "OK" et appuyez sur la touche OK.

- Ensuite l'écran entrer le nouveau mot de passe parental apparaît pour confirmation.

4. Effectuez de nouveau l'étape 3.

- Puis le nouveau mot de passe sera modifié et l'écran précédent sera affiché.

CONFIGURATION DU RESEAU

- Pour accéder aux contenus de sites web BD-LIVE, vous devez vous connecter cet appareil à Internet et régler les paramètres de communication. (Pour plus de détails, reportez-vous à "CONNEXION AU RESEAU" à la page 8).
- Lorsque vous réglez les paramètres de communication manuellement, les informations suivantes du routeur ou modem connecté sont nécessaires. Confirmez les informations avant la configuration : IP address (adresse IP), Subnet mask (Masque de sous-réseau), Gateway (Passerelle), Primary DNS (DNS primaire) et Secondary DNS (DNS secondaire).

1. Effectuez les étapes 1 et 2 de la procédure "Paramètres système" de la page 28 pour sélectionner Network (Réseau).

- Le menu Configuration réseau sera affiché.

Wired (Câblé) :

Configure les paramètres réseau en fonction de l'environnement Internet, etc. lors de connexion à Internet.

Network Test (Test du réseau) :

Détecte la connexion Internet et configure automatiquement les paramètres réseau du serveur DHCP du routeur ou du modem.

■ Remarque :

- Lorsque le IP Mode est sur Off (désactivé), Network Test ne peut être sélectionné.

2. Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner le mode de configuration réseau, puis appuyez sur la touche OK.

- Sélection de Network Test, voir page 35.

Sélection de Wired (Câblé)

Puis le menu Paramètres IP sera affiché comme suit :

IP Settings	
Link Status	▶ Link Up
MAC Address	00:23:03:00:50:b4
IP Mode	▶ Dynamic
IP Address	192.168.1.110
Subnet Mask	255.255.255.0
Gateway	192.168.1.1
Primary DNS	168.126.63.1
Secondary DNS	0. 0. 0. 0
<input type="button" value="Apply"/> <input type="button" value="Cancel"/>	

3. Appuyez sur la touche de déplacement Droite pour afficher IP Mode.

Off (désactivé) :

Désactive les possibilités LAN de cet appareil.

Manual (Manuel) :

Configure les paramètres réseau manuellement.

Dynamic (paramètre par défaut) :

Configure automatiquement les paramètres réseau du serveur DHCP du routeur ou du modem.

■ Remarque :

- Sélectionnez Manual seulement si le serveur DHCP du routeur ou modem ne peut pas être utilisé dans une configuration automatique.

4. Utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner le Mode IP, puis appuyez sur la touche OK.

■ Sélection de "Manual" (Manuel)

- Vous pouvez sélectionner IP address (adresse IP), Subnet mask (Masque de sous-réseau), Gateway (Passerelle), Primary DNS (DNS primaire) et Secondary DNS (DNS secondaire) pour les configurer manuellement.
- Dans le menu IP Settings (Paramètres IP), "Link Status" (Etat du lien) et "Mac Address" (Adresse MAC) afficheront seulement les informations correspondantes.

- ① Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur la touche OK. L'écran de saisie de la nouvelle valeur sera affiché.

Exemple : Sélection de IP Address (Adresse IP)

Please enter a new IP Address.	
Valid range of each segment is 0 to 255.	
Current value	▶ 192.168.1.110
New Value	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>
▼	
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Cancel"/>	

- ② Entrez la nouvelle valeur à l'aide des touches numériques, utilisez les touches de déplacement pour sélectionner "OK" puis appuyez sur la touche OK.
- ③ Répétez les étapes ci-dessus ① et ② jusqu'à ce que les d'autres valeurs soient entrées.

Suite

- 5.** Utilisez les touches Haut /Bas pour sélectionner “Apply” (Appliquer), puis appuyez sur la touche OK.

■ **Sélection de “Manual” ou “Dynamic” (Manuel ou Dynamique)**

- Le test du réseau sera effectué automatiquement et le résultat sera affiché.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer le résultat du test. Puis le menu network (réseau) sera affiché.

■ **Sélection de “Off” (désactivé)**

- Les valeurs de IP address (adresse IP), Subnet mask (Masque de sous-réseau), Gateway (Passerelle), Primary DNS (DNS primaire) et Secondary DNS (DNS secondaire) seront toutes effacées.

Sélection de “Network Test” (Test du réseau)

- Le test du réseau sera effectué automatiquement et le résultat sera affiché.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer le résultat du test. Puis le menu network (réseau) sera affiché.

Définition des termes

AVCHD (Advanced Video Codec High Definition) (Codec vidéo avancé en haute définition)

Le AVCHD est un format haute définition (HD) pour caméscope numérique permettant d'enregistrer sur certains supports en haute définition grâce à de nouvelles technologies de compression extrêmement efficaces.

- "AVCHD" et le logo "AVCHD" sont des marques de Panasonic Corporation et Sony Corporation.

BDAV

BDAV (Blu-ray Disc Audio/Visual (Disque Blu-ray audiovisuel)) fait référence à un des formats d'application utilisés pour les disques Blu-ray inscriptibles tels que les BD-R, BD-RE, etc. BDAV est un format d'enregistrement équivalent au DVD-VR (mode VR) pour la spécification DVD.

Application BD-J

Le format BD-ROM prend en charge JAVA pour les fonctions interactives. "BD-J" offre aux fournisseurs de contenu une fonctionnalité presque illimitée lors du processus de création de titres BD-ROM.

- Java ainsi que tous les logos et toutes les marques incluant Java sont des marques de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

BD-LIVE

Un large éventail de contenus interactifs est offert sur les disques Blu-ray compatibles BD-LIVE via Internet.

- Le logo "BD-LIVE" est une marque de Blu-ray Disc Association.

BDMV

BDMV (Blu-ray Disc Movie, BD-MV) (Film sur disque Blu-ray, BD-MV) fait référence à un des formats d'application utilisés pour les BD-ROM, lequel correspond à une des spécifications Blu-ray Disc. BDMV est un format d'enregistrement équivalent au DVD vidéo pour la spécification DVD.

BD-R

Un disque BD-R (Blu-Ray Disc Recordable) (Disque Blu-ray enregistrable) est un disque Blu-ray enregistrable, inscriptible une seule fois. Les contenus pouvant être enregistrés et non réécrits, un BD-R convient à l'archivage de données ou au stockage et à la distribution de matériel vidéo.

BD-RE

Un disque BD-RE (Blu-ray Disc Rewritable) (Disque Blu-ray réinscriptible) est un disque Blu-ray enregistrable et réinscriptible.

BD-ROM

Les BD-ROM (Blu-ray Disc Read-Only Memory) (Disque Blu-ray à mémoire morte) sont des disques produits commercialement. Outre des films et des contenus vidéo traditionnels, ces disques comportent des fonctionnalités avancées, comme le contenu interactif, des opérations de menus via des menus contextuels, un choix de sous-titres et des diaporamas. Même si un BD-ROM peut contenir toute forme de données, la plupart des BD-ROM contiennent des films Haute Définition à lire sur des lecteur de disques Blu-ray.

Disque Blu-ray (BD)

Format de disque conçu pour l'enregistrement et la lecture de vidéo HD (haute définition) pour la télévision haute définition (HDTV) etc., et pour le stockage de grande quantité de données. Un disque Blu-ray à simple couche peut stocker jusqu'à 25 Go de données et un disque Blu-ray à double couche jusqu'à 50 Go.

- Les logos "Blu-ray Disc", "Blu-ray" et "Blu-ray Disc" sont des marques de Blu-ray Disc Association.

BonusView

Certains disques BD-ROM contiennent des données bonus et autres données qu'on peut télécharger sur un support de mémoire externe (stockage local).

- Le logo "BONUSVIEW" est une marque de Blu-ray Disc Association.

Dolby Digital

Un système sonore développé par Dolby Laboratories Inc. recréant l'ambiance d'une salle de cinéma sur la sortie audio lorsque l'appareil est raccordé à un processeur ou un amplificateur Dolby Digital.

Dolby Digital Plus

Un système sonore développé comme extension du Dolby Digital. Cette technologie de codage audio prend en charge le son surround 7.1 multicanaux.

Dolby TrueHD

Le Dolby TrueHD consiste en une technologie de codage sans perte prenant en charge jusqu'à 8 canaux de son surround multicanaux pour les disques optiques de dernière génération. Le son restitué est fidèle à la source d'origine bit par bit.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques de Dolby Laboratories.

DTS

Il s'agit d'un système sonore numérique mis au point par DTS, Inc. et utilisé dans les cinémas.

DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio est une nouvelle technologie mise au point pour le format de disque optique haute définition de la dernière génération.


DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio est une technologie de compression audio sans perte, mise au point pour le format de disque optique haute définition de la dernière génération.

- Fabriqué sous licence sous les numéros de brevets américains suivants : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et d'autres brevets américains et étrangers émis et en cours. DTS et le Symbole sont des marques déposées, et les logos DTS-HD, DTS-HD Master Audio, et DTS sont des marques de DTS, Inc. Le produit contient le logiciel ? DTS, Inc. Tous droits réservés.

DVD Vidéo

Un format de stockage de vidéo au format MPEG 2 sur disque DVD, avec menus interactifs, pistes sonores multiples, sous-titres, angles de caméra différents etc.

-  est une marque de DVD format/Logo licensing Corporation.

DVD-R

Un disque DVD-R est un DVD enregistrable, inscriptible une seule fois.

DVD-RW

Un disque DVD-RW est un DVD enregistrable et réinscriptible. Le DVD+/-RW comprend deux formats d'enregistrement : le format VR et le format Vidéo. Les DVD créés au format Vidéo sont de même format que les DVD vidéo, alors que les disques créés au format VR (Video Recording) ont un contenu qui peut être programmé ou modifié.



HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (Interface multimédia haute définition) est une interface prenant en charge les signaux vidéo et audio sur une seule connexion numérique.

La connexion HDMI transmet des signaux non comprimés standards ou haute définition vidéo numériques et des signaux audio multicanal aux composants AV tels que téléviseurs dotés de HDMI sous forme numérique sans dégradation.

- HDMI, le logo HDMI et l'Interface Multimédia Haute Définition sont des marques déposées ou commerciales de HDMI Licensing LLC.

Format entrelacé

Le format entrelacé qui affiche une ligne sur deux de l'image comme un "champ" unique est la méthode standard d'affichage des images sur un téléviseur. Le champ pair affiche les lignes paires d'une image tandis que le champ impair affiche les lignes impaires.

JPEG (Joint Photographic Experts Group) (Groupe d'experts photo en partenariat)

JPEG est le format de compression et de stockage d'images fixes actuellement le plus répandu.

PCM linéaire

Le PCM linéaire est un format d'enregistrement des signaux utilisé pour les CD Audio et certains disques DVD et Blu-ray. Le son sur un CD audio est enregistré à 44,1 kHz avec 16 bits. (Le son est enregistré entre 48 kHz avec 16 bits et 96 kHz avec 24 bits sur les disques DVD vidéo et entre 48 kHz avec 16 bits et 192 kHz avec 24 bits sur les disques BD vidéo.)

MPEG-2

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group phase 2) (Groupe d'experts d'image animée, phase 2) est une des méthodes de compression des données vidéo, adoptée pour les DVD vidéo et les émissions numériques dans le monde entier. Certains disques Blu-ray utilisent également un MPEG-2 à débit binaire élevé.

MP3

Le MP3 est un format de compression numérique de données audio, dont le nom complet est MPEG-1 Audio Layer (couche) 3. L'utilisation du MP3 permet une réduction de la taille des fichiers d'environ 10 fois par rapport à un CD audio.

- Le principe de codage audio MPEG Layer 3 est une technologie sous licence Fraunhofer IIS et Thomson.

Multiangle

Il s'agit d'une caractéristique des disques DVD et BD vidéo. Sur certains disques, la même scène est filmée sous des angles différents et ils sont mémorisés sur un disque pour vous permettre de les regarder sous chaque angle.

Multiaudio

Il s'agit d'une caractéristique des disques DVD et BD vidéo. Cette fonction permet l'enregistrement de différentes pistes audio pour la même vidéo, ainsi vous pouvez améliorer votre écoute en changeant de piste audio.

Menu instantané

Opération de menu avancée disponible sur les disques BD vidéo. Le menu instantané apparaît lorsque vous appuyez sur **POPUP MENU** pendant la lecture et peut être commandé pendant la lecture.

Format progressif

Comparé au format entrelacé qui affiche alternativement une ligne sur deux d'une image (champ) pour créer une trame, le format progressif affiche toute l'image en une seule fois comme une trame unique. Ceci signifie qu'alors que le format entrelacé peut afficher 30 trames (60 champs) en une seconde, le format progressif peut afficher 60 trames en une seconde. La qualité globale de l'image augmente et les images fixes, le texte et les lignes horizontales apparaissent plus nettes.

Sous-titrage

Ce sont des lignes qui s'affichent en bas de l'écran qui traduisent ou transcrivent un dialogue. Ils sont enregistrés sur de nombreux disques DVD vidéo et BD vidéo.

WMA (Windows Media™ Audio)

Le WMA est un format de compression numérique de données audio développé par Microsoft Corporation. La taille d'un fichier WMA est inférieure à celle d'un fichier MP3 équivalent.

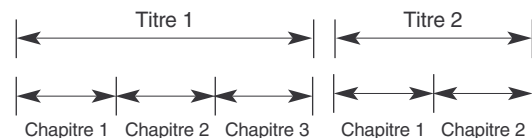
WMV (Windows Media™ Video)

Le WMV est un format de compression numérique de données vidéo développé par Microsoft Corporation.

- Microsoft Media et le logo Windows sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Structure vidéo des disques BD/DVD

Les disques vidéo BD/DVD contiennent généralement un ou plusieurs titres qui sont subdivisés en chapitres.



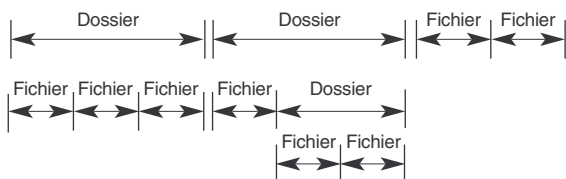
CD audio

Les CD audio contiennent des pistes.



Structure d'un disque MP3/WMA/JPEG/AVI/WMV

Sur un disque MP3/WMA/JPEG/AVI/WMV, un dossier peut appartenir à un autre dossier, présentant ainsi une hiérarchie de dossiers imbriqués les uns dans les autres. Si vous utilisez un ordinateur personnel, vous être très familiarisés avec ce type de structure.





Guide de dépannage

Si une panne se produit, reportez-vous au tableau suivant avant d'emmener l'appareil pour réparation.

Si l'anomalie persiste, essayez de la résoudre en éteignant puis en rallumant l'appareil. Si cela est sans effet, contactez votre revendeur. En aucune circonstance, ne tentez jamais de réparer cet appareil par vous-même, cela annulera la garantie !

FRANÇAIS

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	REMEDE
Pas de courant	<ul style="list-style-type: none"> Le cordon secteur est débranché. Mauvaise connexion sur la prise de courant ou la prise est défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Brancher le cordon fermement. Vérifier la prise secteur à l'aide d'une lampe ou d'un autre appareil.
Lecture impossible	<ul style="list-style-type: none"> Le disque n'est pas inséré à l'envers. Le disque n'est pas lisible. Le disque est sale. Le disque n'est pas correctement finalisé. Le niveau de contrôle parental interdit la lecture. Le symbole indiquant une commande impossible s'affiche. 	<ul style="list-style-type: none"> Remettre le disque dans le bon sens. Utiliser un disque lisible. Nettoyer le disque Charger un disque correctement finalisé. Régler les paramètres de contrôle parental correctement. (Reportez-vous à "REGLAGE DU CONTROL PARENTAL" à la page 33). Régler le paramètre correctement. (Reportez-vous à "SYMBOLES INDIQUANT DES OPERATIONS NON VALIDES" à la page 15).
Dysfonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> Le disque est rayé, sale ou illisible. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur la touche POWER pour éteindre l'appareil, puis le rallumer avec la touche POWER et retirer le disque.
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> Les câbles vidéo sont débranchés. Sélection erronée de la source d'entrée sur le téléviseur. Le disque n'est pas lisible. 	<ul style="list-style-type: none"> Brancher le cordon d'alimentation. Sélectionner une source d'entrée appropriée. Utiliser un disque lisible.
Bruit d'image/image déformée	<ul style="list-style-type: none"> Le lecteur est raccordé à un magnétoscope et la protection anticopie est activée. Le disque est sale. Lecture en mode accéléré ou inversée ou en mode image par image. 	<ul style="list-style-type: none"> Brancher l'appareil de manière que le signal vidéo est transféré directement au téléviseur. Nettoyer le disque. Parfois une légère distorsion d'image apparaît. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.
Image anormale ou pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> La résolution n'est pas réglée correctement pour reproduire les signaux vidéo des sorties COMPONENT et HDMI OUT. La télé ne supporte pas HDCP. Le type de télé sur cet appareil est différent de celui de la télé ou du disque. 	<ul style="list-style-type: none"> Entrer la résolution correcte. (Reportez-vous à "REGLAGE DE L'AFFICHAGE" à la page 30). Cet appareil ne transfère pas de signaux vidéo via le connecteur HDMI à la télé qui ne supporte pas HDCP. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. Régler correctement le type télé. (Reportez-vous à "REGLAGE DE L'AFFICHAGE" à la page 30).
Légère pause en cours de lecture	<ul style="list-style-type: none"> La transition entre couches se produit durant la lecture de vidéos DVD, etc. enregistrées au format double couche. 	<ul style="list-style-type: none"> Parfois une légère pause se produit. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> Les câbles audio sont débranchés. Les enceintes ne sont pas branchées sur l'amplificateur. Sélection erronée de la source d'entrée sur l'amplificateur. 	<ul style="list-style-type: none"> Brancher les câbles correctement. Brancher les enceintes correctement. Sélectionner une source d'entrée appropriée.
Son bruité ou distordu	<ul style="list-style-type: none"> Le disque est sale. Mauvais branchements. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer le disque. Vérifier les branchements des câbles et les insérer fermement.
Impossible de charger des contenus BD-LIVE	<ul style="list-style-type: none"> Mauvaises connexions de l'unité et du routeur large bande et/ou modem. La clé USB n'est pas connectée. Le BD-Live Internet Access (accès internet aux contenus BD-Live) est réglé sur "Prohibit Access" (Interdire l'accès). Le disque BD ne supporte pas BD-LIVE. Les paramètres réseau sont incorrects. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les branchements des câbles et les insérer fermement. Brancher une clé USB dans l'appareil. La régler sur "Always Allow Access" (Toujours autoriser l'accès) (Reportez-vous à "REGLAGE DU SYSTEME" à la page 29). Charger un disque qui supporte BD-LIVE. Régler les paramètres réseau correctement. (Reportez-vous à "CONFIGURATION DU RESEAU" à la page 34).
La télécommande ne marche pas.	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont absentes ou épuisées. Il y a un obstacle entre la télécommande et son capteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacer les piles. Enlever l'obstacle.



Spécifications

SYSTEME

- Type | **Lecteur de disques Blu-ray**
- Laser | **Laser semi-conducteur**
- Système de signal vidéo | **PAL / NTSC**

SECTION AUDIO

- Réponse en fréquence
 - BD (PCM linéaire), Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz | **20 Hz~22 kHz**
 - Fréquence d'échantillonnage : 96 kHz | **20 Hz~44 kHz**
 - Fréquence d'échantillonnage : 192 kHz | **20 Hz~88 kHz**
 - DVD (PCM linéaire), Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz | **20 Hz~22 kHz**
 - Fréquence d'échantillonnage : 96 kHz | **20 Hz~44 kHz**
 - Fréquence d'échantillonnage CD : 44,1 kHz | **20 Hz~20 kHz**
- Rapport signal sur bruit, réseau IHF "A" pondéré | **100 dB**
- Gamme dynamique
 - BD / DVD / CD | **100 dB / 100 dB / 98 dB**
- Distorsion Harmonique totale, 1 kHz | **0,003 %**
- Pleurage et scintillement | **incommensurable (inférieur à ± 0,002 %)**
- Niveau de sortie analogique, 10 k Ω | **2,0 V**
- Niveau de sortie numérique
 - Coaxial, 75 Ω | **0,5 Vp-p**
 - Optique, 660 nm | **-21 ~ 15 dBm**

SECTION VIDEO

- Niveau de sortie, 75 Ω
 - Vidéo (normal, COMPOSITE) | **1,0 Vp-p**
 - Composant : Y / PB / PR | **1,0 / 0,7 / 0,7 Vp-p**
 - Sortie HDMI | **19 broches**

GENERAL

- Stockage / Service BD | **USB 2.0 grande vitesse (480 Mb/s)**
- LAN | **10 BASE-T / 100 BASE-TX**
- Alimentation | **230 V ~ 50 Hz**
- Consommation | **25 W**
- Température de fonctionnement | **+41°F ~ +95°F (+5°C ~ +35°C)**
- Dimensions(L x H x P, parties saillantes incluses) | **430 x 72 x 290 mm (17 x 2-7/8 x 11-3/8 pouces)**
- Poids (Net) | **3,77 kg (8,3 livres)**

Remarque : A cause des améliorations continues, la conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.



Licence

- Ce produit contient un logiciel accordé en licence selon les termes de la Licence Publique Générale. En conséquence, une copie du code source correspondant peut être obtenue sur demande au près de <http://www.sherwoodamerica.com>.

Licence Publique Générale GNU
Version 2, Juin 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Chacun est autorisé à copier et distribuer des copies conformes de ce document de licence, mais toute modification en est proscrite.

Préambule

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous enlever toute liberté de les partager et de les modifier. A contrario, la Licence Publique Générale est destinée à garantir votre liberté de partager et de modifier les logiciels libres, et à assurer que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs. La présente Licence Publique Générale s'applique à la plupart des logiciels de la Free Software Foundation, ainsi qu'à tout autre programme pour lequel ses auteurs s'engagent à l'utiliser. (Certains logiciels de la Free Software Foundation sont couverts par la Licence Publique Générale Limitée GNU à la place de celle-ci.) Vous pouvez aussi l'appliquer aux programmes qui sont les vôtres.

Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de liberté, non de prix. Nos licences publiques générales sont conçues pour vous donner l'assurance d'être libres de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service, si vous le souhaitez), de recevoir le code source ou de pouvoir l'obtenir si vous le souhaitez, de pouvoir modifier les logiciels ou en utiliser des éléments dans de nouveaux programmes libres et de savoir que vous pouvez le faire.

Pour protéger vos droits, il nous est nécessaire d'imposer des limitations qui interdisent à quiconque de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer. Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de ces logiciels, ou si vous les modifiez.

Par exemple, si vous distribuez des copies d'un tel programme, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez. Vous devez vous assurer qu'eux aussi reçoivent ou puissent disposer du code source. Et vous devez leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits.

Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous sommes titulaires des droits d'auteur du logiciel, et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation légale de copier, distribuer et/ou modifier le logiciel.

En outre, pour la protection de chaque auteur ainsi que la nôtre, nous voulons nous assurer que chacun comprenne que ce logiciel libre ne fait l'objet d'aucune garantie. Si le logiciel est modifié par quelqu'un d'autre puis transmis à des tiers, nous voulons que les destinataires soient mis au courant que ce qu'ils ont reçu n'est pas le logiciel d'origine, de sorte que tout problème introduit par d'autres ne puisse entacher la réputation de l'auteur original.

En définitive, un programme libre restera à la merci des brevets de logiciels. Nous souhaitons éviter le risque que les redistributeurs d'un programme libre fassent des demandes individuelles de licence de brevet, ceci ayant pour effet de rendre le programme propriétaire. Pour éviter cela, nous établissons clairement que toute licence de brevet doit être concédée de façon à ce que l'usage en soit libre pour tous ou bien qu'aucune licence ne soit concédée.

Les termes exacts et les conditions de copie, distribution et modification sont les suivants:

CONDITIONS DE COPIE, DISTRIBUTION ET MODIFICATION

0. La présente Licence s'applique à tout programme ou tout autre ouvrage contenant un avis, apposé par le titulaire des droits d'auteur, stipulant qu'il peut être distribué au titre des conditions de la présente Licence Publique Générale. Ci-après, le "Programme" désigne l'un quelconque de ces programmes ou ouvrages, et un "ouvrage fondé sur le Programme" désigne soit le Programme, soit un ouvrage qui en dérive au titre des lois sur le droit d'auteur : en d'autres termes, un ouvrage contenant le Programme ou une partie de ce dernier, soit à l'identique, soit avec des modifications et/ou traduit dans un autre langage. (Ci-après, le terme "modification" implique, sans s'y réduire, le terme traduction). Chaque concessionnaire sera désigné par "vous".

Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence ; elles sont hors de son champ d'application. L'opération consistant à exécuter le Programme n'est soumise à aucune limitation et les sorties du programme ne sont couvertes que si leur contenu constitue un ouvrage fondé sur le Programme (indépendamment du fait qu'il ait été réalisé par l'exécution du Programme). La validité de ce qui précède dépend de ce que fait le Programme.



1. Vous pouvez copier et distribuer des copies à l'identique du code source du Programme tel que vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, à condition que vous apposiez sur chaque copie, de manière ad hoc et parfaitement visible, l'avis de droit d'auteur adéquat et une exonération de garantie ; que vous gardiez intacts tous les avis faisant référence à la présente Licence et à l'absence de toute garantie ; et que vous fournissiez à tout destinataire du Programme autre que vous-même un exemplaire de la présente Licence en même temps que le Programme.

Vous pouvez faire payer l'acte physique de transmission d'une copie, et vous pouvez, à votre discrétion, proposer une garantie contre rémunération.

2. Vous pouvez modifier votre copie ou des copies du Programme ou n'importe quelle partie de celui-ci, créant ainsi un ouvrage fondé sur le Programme, et copier et distribuer de telles modifications ou ouvrage selon les termes de l'Article 1 ci-dessus, à condition de vous conformer également à chacune des obligations suivantes :
 - a) Vous devez assurer que les fichiers modifiés comportent des notices évidentes, établissant que vous avez changé les fichiers, et la date de ces changements.
 - b) Vous devez prendre les dispositions nécessaires pour que tout ouvrage que vous distribuez ou publiez, et qui, en totalité ou en partie, contient ou est fondé sur le Programme, ou une partie quelconque de ce dernier, soit concédé comme un tout, à titre gratuit, à n'importe quel tiers, au titre des conditions de la présente Licence.
 - c) Si le programme modifié lit habituellement des instructions de façon interactive lorsqu'on l'exécute, vous devez, quand il commence son exécution pour ladite utilisation interactive de la manière la plus usuelle, faire en sorte qu'il imprime ou affiche une annonce comprenant un avis de droit d'auteur ad hoc et un avis stipulant qu'il n'y a pas de garantie (ou bien indiquant que c'est vous qui fournissez la garantie), et que les utilisateurs peuvent redistribuer le programme en respectant les présentes obligations, et expliquant à l'utilisateur comment voir une copie de la présente Licence. (Exception : si le Programme est lui-même interactif mais n'imprime pas habituellement une telle annonce, votre ouvrage fondé sur le Programme n'est pas obligé d'imprimer une annonce).

Ces obligations s'appliquent à l'ouvrage modifié pris comme un tout. Si des éléments identifiables de cet ouvrage ne sont pas fondés sur le Programme et peuvent raisonnablement être considérés comme des ouvrages indépendants distincts en eux-mêmes, alors la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque vous les distribuez en tant qu'ouvrages distincts. Mais lorsque vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un tout, lequel constitue un ouvrage fondé sur le Programme, la distribution de ce tout doit être soumise aux conditions de la présente Licence, et les autorisations qu'elle octroie aux autres concessionnaires s'étendent à l'ensemble de l'ouvrage et par conséquent à chaque et toute partie indifféremment de qui l'a écrite.

Par conséquent, l'objet du présent article n'est pas de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur un ouvrage entièrement écrit par vous ; son objet est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution d'ouvrages dérivés ou d'ouvrages collectifs fondés sur le Programme.

De plus, la simple proximité du Programme avec un autre ouvrage qui n'est pas fondé sur le Programme (ou un ouvrage fondé sur le Programme) sur une partition d'un espace de stockage ou un support de distribution ne place pas cet autre ouvrage dans le champ d'application de la présente Licence.

3. Vous pouvez copier et distribuer le Programme (ou un ouvrage fondé sur lui, selon l'Article 2) sous forme de code objet ou d'exécutable, selon les termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, à condition d'accomplir l'un des points suivants :
 - a) L'accompagner de l'intégralité du code source correspondant, sous une forme lisible par un ordinateur, lequel doit être distribué au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ; ou
 - b) L'accompagner d'une proposition écrite, valable pendant au moins trois ans, de fournir à tout tiers, à un tarif qui ne soit pas supérieur à ce que vous coûte l'acte physique de réaliser une distribution source, une copie intégrale du code source correspondant sous une forme lisible par un ordinateur, qui sera distribuée au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ; ou
 - c) L'accompagner des informations reçues par vous concernant la proposition de distribution du code source correspondant. (Cette solution n'est autorisée que dans le cas d'une distribution non commerciale et seulement si vous avez reçu le programme sous forme de code objet ou d'exécutable accompagné d'une telle proposition en conformité avec le sous-Article b ci-dessus.)

Le code source d'un ouvrage désigne la forme favorite pour travailler à des modifications de cet ouvrage. Pour un ouvrage exécutable, le code source intégral désigne la totalité du code source de la totalité des modules qu'il contient, ainsi que les éventuels fichiers de définition des interfaces qui y sont associés et les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de l'exécutable. Cependant, par exception, le code source distribué n'est pas censé inclure quoi que ce soit de normalement distribué (que ce soit sous forme source ou binaire) avec les composants principaux (compilateur, noyau, et autre) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable tourne, à moins que ce composant lui-même n'accompagne l'exécutable.

Si distribuer un exécutable ou un code objet consiste à offrir un accès permettant leur copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier le code source depuis le même endroit compte comme une distribution du code source, même si les tiers ne sont pas contraints de copier le code source en même temps que le code objet.

4. Vous ne pouvez pas copier, modifier, concéder en souslicence, ou distribuer le Programme, autrement que de la façon décrite expressément par cette Licence. Toute tentative de copier, modifier, concéder en sous-licence, ou distribuer le Programme d'une autre manière est réputée non valable, et met immédiatement fin à vos droits au titre de la présente Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu de vous des copies, ou des droits, au titre de la présente Licence ne verront pas leurs autorisations résiliées aussi longtemps que lesdits tiers se conforment pleinement à elle.

5. Vous n'êtes pas obligé d'accepter la présente Licence étant donné que vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou distribuer le Programme ou les ouvrages fondés sur lui. Ces actions sont interdites par la loi si vous n'acceptez pas la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou distribuant le Programme (ou un ouvrage quelconque fondé sur le Programme), vous signifiez votre acceptation de la présente Licence et de toutes ses conditions concernant la copie, la distribution ou la modification du Programme ou des ouvrages fondés sur lui.
6. Chaque fois que vous redistribuez le Programme (ou n'importe quel ouvrage fondé sur le Programme), une licence est automatiquement concédée au destinataire par le concédant original de la licence, l'autorisant à copier, distribuer ou modifier le Programme, sous réserve des présentes conditions. Vous ne pouvez imposer une quelconque limitation supplémentaire à l'exercice des droits octroyés au titre des présentes au destinataire. Vous n'avez pas la responsabilité d'imposer le respect de la présente Licence à des tiers.
7. Si, par suite d'une décision judiciaire ou d'une allégation d'infraction d'un brevet ou pour toute autre raison (non limitée aux problèmes de brevets), des conditions vous sont imposées (que ce soit par une ordonnance de justice, une transaction amiable ou contractuelle ou toute autre raison) qui contredisent les conditions de cette Licence, elles ne vous dégagent pas des obligations de cette Licence. Si vous ne pouvez distribuer de manière à satisfaire simultanément vos obligations au titre de la présente Licence et toute autre obligation pertinente, alors il en découle que vous ne pouvez pas du tout distribuer le Programme. Par exemple, si une licence de brevet ne permettait pas une redistribution sans redevance du Programme par tous ceux qui reçoivent une copie directement ou indirectement par votre intermédiaire, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois à la licence du brevet et à la présente Licence serait de vous abstenir totalement de toute distribution du Programme.

Si une partie quelconque de cet article est tenue pour nulle ou inopposable dans une circonstance particulière quelconque, l'intention est que le reste de l'article s'applique. La totalité de la section s'appliquera dans toutes les autres circonstances.

Cet article n'a pas pour but de vous induire à transgresser un quelconque brevet ou d'autres revendications à un droit de propriété ou à contester la validité de la moindre de ces revendications ; cet article a pour seul objectif de protéger l'intégrité du système de distribution du logiciel libre, qui est mis en oeuvre par la pratique des licences publiques. De nombreuses personnes ont fait de généreuses contributions au large spectre de logiciels distribués par ce système en se fiant à l'application cohérente de ce système ; il appartient à chaque auteur/donateur de décider si il ou elle veut distribuer du logiciel par l'intermédiaire d'un quelconque autre système et un concessionnaire ne peut imposer ce choix.

Cet article a pour but de rendre totalement limpide ce que l'on pense être une conséquence du reste de la présente Licence.

8. Si la distribution et/ou l'utilisation du Programme sont limitées dans certains pays, que ce soit par des brevets ou par des interfaces soumises au droit d'auteur, le titulaire original des droits d'auteur qui décide de couvrir le Programme par la présente Licence peut ajouter une limitation géographique de distribution explicite qui exclue ces pays, afin que la distribution soit permise seulement dans ou entre les pays qui ne sont pas ainsi exclus. Dans ce cas, la présente Licence incorpore la limitation comme si elle était écrite dans le corps de la présente Licence.
9. La Free Software Foundation peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes.

Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si le Programme précise le numéro de version de la présente Licence qui s'y applique et "une version ultérieure quelconque", vous avez le choix de suivre les conditions de la présente version ou de toute autre version ultérieure publiée par la Free Software Foundation. Si le Programme ne spécifie aucun numéro de version de la présente Licence, vous pouvez choisir une version quelconque publiée par la Free Software Foundation à quelque moment que ce soit.

10. Si vous souhaitez incorporer des parties du Programme dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont différentes, écrivez à l'auteur pour lui en demander l'autorisation. Pour les logiciels dont la Free Software Foundation est titulaire des droits d'auteur, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions dans ce sens. Notre décision sera guidée par le double objectif de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

ABSENCE DE GARANTIE

11. COMME LA LICENCE DU PROGRAMME EST CONCÉDÉE À TITRE GRATUIT, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE AU PROGRAMME, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. SAUF MENTION CONTRAIRE ÉCRITE, LES TITULAIRES DU DROIT D'AUTEUR ET/OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LE PROGRAMME "EN L'ÉTAT", SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ ET AUX PERFORMANCES DU PROGRAMME. SI LE PROGRAMME SE RÉVÉLAIT DÉFECTUEUX, LE COÛT DE L'ENTRETIEN, DES RÉPARATIONS OU DES CORRECTIONS NÉCESSAIRES VOUS INCOMBE INTÉGRALEMENT.
12. EN AUCUN CAS, SAUF LORSQUE LA LOI APPLICABLE OU UNE CONVENTION ÉCRITE L'EXIGE, UN TITULAIRE DE DROIT D'AUTEUR, QUEL QU'IL SOIT, OU TOUTE PARTIE QUI POURRAIT MODIFIER ET/OU REDISTRIBUER LE PROGRAMME COMME PERMIS CIDESSUS, NE POURRAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE À VOTRE ÉGARD DES DOMMAGES, INCLUANT LES DOMMAGES GÉNÉRIQUES, SPÉCIFIQUES, SECONDAIRES OU CONSÉCUTIFS,

RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PROGRAMME (Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LA PERTE DE DONNÉES, OU LE FAIT QUE DES DONNÉES SOIENT RENDUES IMPRÉCISES, OU LES PERTES ÉPROUVÉES PAR VOUS OU PAR DES TIERS, OU LE FAIT QUE LE PROGRAMME ÉCHOUE À INTEROPÉRER AVEC UN AUTRE PROGRAMME QUEL QU'IL SOIT) MÊME SI LE DIT TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LA PARTIE CONCERNÉE A ÉTÉ AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

FIN DES CONDITIONS

Comment appliquer ces conditions à vos nouveaux programmes

Si vous développez un nouveau programme, et si vous voulez qu'il soit de la plus grande utilité possible pour le public, le meilleur moyen d'y parvenir est d'en faire un logiciel libre que chacun peut redistribuer et modifier au titre des présentes conditions.

Pour ce faire, munissez le programme des avis qui suivent. Le plus sûr est de les ajouter au début de chaque fichier source pour véhiculer le plus efficacement possible l'absence de toute garantie ; chaque fichier devrait aussi contenir au moins la ligne "copyright" et une indication de l'endroit où se trouve l'avis complet.

Une ligne donnant le nom du programme et une courte idée de ce qu'il fait.
Copyright © <année> <nom de l'auteur>

Ce programme est un logiciel libre ; vous pouvez le redistribuer et/ou le modifier au titre des clauses de la Licence Publique Générale GNU, telle que publiée par la Free Software Foundation ; soit la version 2 de la Licence, ou (à votre discrétion) une version ultérieure quelconque.

Ce programme est distribué dans l'espoir qu'il sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE ; sans même une garantie implicite de COMMERCIALISABILITÉ ou DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. Voir la Licence Publique Générale GNU pour plus de détails.

Vous devriez avoir reçu un exemplaire de la Licence Publique Générale GNU avec ce programme ; si ce n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Ajoutez aussi des informations sur la manière de vous contacter par courrier électronique et courrier postal.

Si le programme est interactif, faites en sorte qu'il affiche un court avis tel que celui-ci lorsqu'il démarre en mode interactif :

Gnomovision version 69, Copyright © année nom de l'auteur Gnomovision n'est accompagné d'ABSOLUMENT AUCUNE GARANTIE ; pour plus de détails tapez 'show w'. Ceci est un logiciel libre et vous êtes invité à le redistribuer en respectant certaines obligations ; pour plus de détails tapez 'show c'.

Les instructions hypothétiques 'show w' et 'show c' sont supposées montrer les parties ad hoc de la Licence Publique Générale. Bien entendu, les instructions que vous utilisez peuvent porter d'autres noms que 'show w' et 'show c' ; elles peuvent même être des clics de souris ou des éléments d'un menu, ou tout ce qui convient à votre programme.

Vous devriez aussi obtenir de votre employeur (si vous travaillez en tant que développeur) ou de votre école, si c'est le cas, qu'il (ou elle) signe une "renonciation aux droits d'auteur" concernant le programme, si nécessaire. Voici un exemple (changez les noms) :

Yoyodyne, Inc., déclare par la présente renoncer à toute prétention sur les droits d'auteur du programme 'Gnomovision' (qui fait des avances aux compilateurs) écrit par James Hacker.
signature de Ty Coon, 1er avril 1989
Ty Coon, Président du Vice

La présente Licence Publique Générale n'autorise pas l'incorporation de votre programme dans des programmes propriétaires. Si votre programme est une bibliothèque de sous-programmes, vous pouvez considérer plus utile d'autoriser l'édition de liens d'applications propriétaires avec la bibliothèque. Si c'est ce que vous voulez faire, utilisez la Licence Publique Générale Limitée GNU au lieu de la présente Licence.